



# FS 36

## Desinfektant

ph 7,5

### Desinfektant

Desinfektionsmittel, wird allgemein empfohlen für die hyg. Händewaschung, in Gastronomie- und alle Lebensmittelproduktions-Bereiche wie Küche, Bäcker und Metzger. Gegen Bakterien, Vieren (HBV, HIV), Pilze, (Candida albicans) verhindert Algenbildung. Zur Desinfektion von Räumen, Flächen, Maschinen, Geräten, Gegenständen. Anwendbar für den Lebensmittelbereich, für den industriellen Bereich, für medizinische Ausrüstung, für den Wohnbereich, für die Verwendung in Schwimmbädern, für die Hygiene im Veterinärbereich, für den Futtermittelbereich. Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stehts Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

#### Anwendung (ab +1°C bis 130°C):

Einsprühen, eintauchen oder durchspülen.

<b>Einwirkzeiten:</b>	unverdünnt = 1%
Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

Im Lebensmittelbereich sind alle desinfizierten Flächen, Gegenstände usw. (nur die, welche in direkten Kontakt mit Lebensmittel kommen) nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Trinkwasser abzuspülen. Keine Hautreizungen, fleckt nicht, reinigend, geruchbindend, gute Materialverträglichkeit (Metalle, Gummi, Kunststoffe), schützt vor Korrosion (Rostbildung).

Hergestellt in der Schweiz durch Frisag AG.

*Berührung mit den Augen vermeiden.*

*Bidon regelmässig auf Dichtigkeit kontrollieren. Nicht einnehmen.*

### Désinfectant

Produit désinfectant, recommandé en général pour le lavage hygiénique des mains dans la restauration et tous les lieux de production d'aliments comme les cuisines, les boulangeries et les boucheries. Contre les bactéries, virus (HBV, HIV), champignons (Candida albicans), prévient la formation d'algues. Pour la désinfection des locaux, surfaces, machines, appareils, objets. Application possible pour le secteur alimentaire, pour le secteur industriel, pour l'équipement médical, pour l'usage privé au domicile, pour les piscines, pour l'hygiène dans le domaine vétérinaire et aussi dans le domaine des fourrages. Utiliser les biocides en toute sécurité. Toujours lire l'étiquette et les informations produit avant usage.

#### Mode d'emploi (de +1°C à 130°C):

Vaporiser, plonger ou rincer.

<b>Durée d'action:</b>	non dilué = 1%
bactéries et champignons (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
salmonelles	15 s

Dans le domaine alimentaire, toutes les surfaces et objets désinfectés (seulement lesquelles, qui sont en contact direct avec les aliments) doivent être rincés plusieurs fois à l'eau potable fraîche après la durée d'action prescrite. N'irrite pas la peau, ne tache pas, nettoyant, neutralise les odeurs, bonne tolérance envers les matériaux (métaux, caoutchouc, plastiques); protège de la corrosion (formation de rouille).

Fabriqué en Suisse par Frisag SA.

*Éviter tout contact avec les yeux.*

*Vérifier régulièrement l'étanchéité du bidon. Ne pas absorber.*

### Disinfettante

Disinfettante, è raccomandato in generale per il lavaggio igienico delle mani, in gastronomia e in tutti i settori di produzione alimentare, come cucine, panetteria, macellerie. Contro batteri, virus (HBV, HIV), funghi (Candida albicans), previene la formazione di alghe, per la disinfezione di locali, superfici, macchine, apparecchi, oggetti. Utilizzabile per il settore alimentare, industriale, in economia domestica, per il settore medicinale, per piscine, per l'igiene nel settore veterinario, e nel settore per mangimi animali. Usare i biocidi con cautela. Prima dell'utilizzo leggere sempre il contrassegno e le informazioni sul prodotto.

#### Impiego (da +1°C a 130°C):

Spruzzare, immergere, sciacquare a fondo

**Tempo di azione:** non diluito = 1%

batteri e funghi (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
salmonella	15 s

In ambienti in cui sono presenti alimenti, una volta trascorso il prescritto tempo di azione, è necessario lavare più volte con acqua fresca potabile (solo le superfici e gli oggetti disinfettati, che sono in contatto diretto con gli alimenti). Non provoca irritazioni alla pelle, non macchia, detergente che lega gli odori, buona compatibilità con i materiali (metalli, gomma, plastica), protegge dalla corrosione (e dalla formazione di ruggine).

Prodotto in Svizzera dalla ditta Frisag AG.

*Evitare il contatto con gli occhi.*

*Controllare ad intervalli regolari l'ermeticità del bidone. Non ingerire.*

Frisag AG Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 weitere Infos: [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Zulassungsnummer: CHZB 0077

**Wirkstoff:** Quarternäre Ammoniumverbindungen, Benzyl-C12-16-alkyldimethyl-Chloride 0,28g/100g, Natriumnitrit

Die enthaltenen Tenside sind leicht biologisch abbaubar. OCED 301 D > 60%.

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Etikett bereithalten.

P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

Numéro d'agrément: CHZB 0077

**Principe actif:** Composé quaternaire d'ammonium, benzyl-C12-16-alkyldimethyl-chloride 0,28g/100g, nitrite de sodium

Les tensioactifs entrant dans la composition du produit sont facilement biodégradables. OCDE 301 D > 60%.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette

P102 À conserver hors de portée des enfants

Numero di autorizzazione: CHZB 0077

**Sostanze attive:** Sali quaternari d'ammonio, benzyl-C12-16-alkyldimethyl-chloride 0,28g/100g, nitrito di sodio

I componenti utilizzati sono facilmente biodegradabili. OCSE 301 D > 60%.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini



# FS 37

## Combi-Desinfektant

ph 7,6

### Combi-Desinfektant

#### Desinfizierender Reiniger/Konzentrat

Zur desinfizierenden Reinigung von Böden, Wänden, Möbeln, grossen Flächen, Geräten, WC, Duschen usw. Gegen Bakterien und Pilze (*Candida albicans*), verhindert Algenbildung. Auch im Lebensmittelbereich. PH-neutral, stark fettlösend, hautschonend, sparsam im Gebrauch, materialverträglich. Anwendbar für den Lebensmittelbereich, für den industriellen Bereich, für medizinische Ausrüstung, für den Wohnbereich, für die Verwendung in Schwimmbädern, für die Hygiene im Veterinärbereich, für den Futtermittelbereich. Biozide sicher verwenden. Verwendung im Waschautomaten: Entschäumer FSES für Schmutzwassertank verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

#### Anwendung 1:10 (ab +1°C bis 130°C)

Combi-Desinfektant FS37 in Wasser lösen und die Flächen und Gegenstände damit einreiben. Einwirken lassen und nachspülen. Im Lebensmittelbereich sind alle desinfizierten Flächen, Gegenstände usw. (nur die, welche in direkten Kontakt mit Lebensmittel kommen) nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Trinkwasser abzuspülen.

Einwirkzeiten:	1:20 (0.5%)	1:10 (1%)	1:5 (2%)
Salmonellen		60 s	15 s
Fusspilz		2 min	
Bakterien u. Pilze	60 min	30 min	

(gegen Algen, Flechten, Moos, *Staphylococcus aureus*, *Escherichia coli*, *Proteus mirabilis*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Candida albicans*)

Hergestellt in der Schweiz durch Frisag AG.

Berührung mit den Augen vermeiden. Bidon regelmässig auf Dichtigkeit kontrollieren. Nicht einnehmen.

### Combi-désinfectant

#### Nettoyant désinfectant/concentré

Pour le nettoyage désinfectant des sols, parois, meubles, grandes surfaces, appareils, WC, douches, etc. Contre les bactéries et champignons (*Candida albicans*), prévient la formation d'algues. Utilisable dans le domaine alimentaire également. PH neutre, fortement dégraissant, ménage la peau, emploi économique, ménage les matériaux. Application possible pour le secteur alimentaire, pour le secteur industriel, pour l'équipement médical, pour l'usage privé au domicile, pour les piscines, pour l'hygiène dans le domaine vétérinaire et aussi dans le domaine des fourrages. Utiliser les biocides en toute sécurité. Utilisation en autolaveuses: utiliser de l'antimousse FSES pour le réservoir d'eau sale. Toujours lire l'étiquette et les informations produit avant usage.

#### Mode d'emploi 1:10 (de +1°C à 130°C)

Dissoudre Combi-désinfectant FS37 dans l'eau et frotter les surfaces et objets. Laisser agir puis rincer. Dans le domaine alimentaire, toutes les surfaces, objets, etc. (seulement lesquelles, qui sont en contact direct avec les aliments) doivent être rincés plusieurs fois à l'eau potable fraîche après la durée d'action prescrite.

Durée d'action:	1:20 (0.5%)	1:10 (1%)	1:5 (2%)
Salmonelles		60 s	15 s
Champignons affectant les pieds		2 min	
Bactéries et champignons	60 min	30 min	

(contre les algues, lichens, mousse, *Staphylococcus aureus*, *Escherichia coli*, *Proteus mirabilis*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Candida albicans*)

Fabriqué en Suisse par Frisag SA.

Éviter tout contact avec les yeux. Vérifier régulièrement l'étanchéité du bidon. Ne pas absorber.

### Disinfettante-combinato

#### Detersivo disinfettante/concentrato

Per una pulizia disinfettante di pavimenti, pareti, mobili, grandi superfici, attrezzi, WC, docce ecc. Contro batteri e funghi (*Candida albicans*), previene la formazione di alghe. Utilizzabile anche in locali ad uso alimentare. PH neutro, fortemente sgrassante, delicato con la pelle, in moderata quantità, grandi prestazioni, compatibile con i materiali. Utilizzabile per il settore alimentare, industriale, in economia domestica, per il settore medicinale, per piscine, per l'igiene nel settore veterinario, e nel settore per mangimi animali. Usare i bio-cidi con cautela. Utilizzo in lavatrici: utilizzare antischiuma FSES per serbatoio di recupero. Prima dell'utilizzo leggere sempre il contrassegno e le informazioni sul prodotto.

#### Dosaggio 1:10 (da +1°C a 130°C)

Diluire il disinfettante combinato FS37 nell'acqua. Strofinare le superfici e gli oggetti. Lasciare agire e risciacquare. In ambienti in cui sono presenti alimenti, una volta trascorso il prescritto tempo di azione, è necessario lavare più volte con acqua fresca potabile (solo le superfici e gli oggetti disinfettati che sono in contatto diretto con gli alimenti).

Tempo di azione:	1:20 (0.5%)	1:10 (1%)	1:5 (2%)
Salmonella		60 s	15 s
Micosi del piede		2 min	
Batteri e funghi	60 min	30 min	

(contro alghe, licheni, muschi, *Staphylococcus aureus*, *Escherichia coli*, *Proteus mirabilis*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Candida albicans*)

Prodotto in Svizzera dalla ditta Frisag AG.

Evitare il contatto con gli occhi. Controllare ad intervalli regolari l'ermeticità del bidone. Non ingerire.

Frisag AG Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 weitere Infos: [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Die enthaltenen Tenside sind leicht biologisch abbaubar. Erfüllt die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit nach Verordnung (EG) Nr. 648/2004. OECD 301 D > 60%.  
 H315 Verursacht Hautreizungen. H318 Verursacht schwere Augenschäden. H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Beachtungstragen P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. P310 Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. P321 Besondere Behandlung (siehe auf diesem Kennzeichnungsetikett). P301+P312 BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. P501 Inhalt/Behälter gemäss den örtlichen nationalen Vorschriften entsorgen.  
 Zulassungsnummer: CHZB 0076, Wirkstoff: Quarternäre Ammoniumverbindungen, Benzyl-C12-16-alkyldimethyl-Chloride 1,25g/100g, Alkohol C-16-iso ethoxiliert, Natriumnitrit  
 Les tensioactifs entrant dans la composition du produit sont facilement biodégradables. OCDE 301 D > 60%. Nocif en cas d'ingestion.  
 H315 Provoque une irritation cutanée. H318 Provoque des lésions oculaires graves. H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310 Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette). P301+P312 EN CAS D'INGESTION: appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. P501 Éliminer le contenu éliminés conformément à la régl. nationale.  
 Numéro d'agrément: CHZB 0076, Principe actif: Composé quaternaire d'ammonium, benzyl-C12-16-alkyldimethyl-chloride 1,25g/100g, alcool C-16-iso éthoxylé, nitrite de sodium.





**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## FS 36

## Desinfectant

(PH 7.5)

(quaternäre Ammoniumverbindung)

Materialschonend (antikorrosiv)

Geruchsneutral

Hautfreundlich

PH-Neutral

Alkoholfrei

*bewilligt gemäss BAGT Nr. CHZB 0077*

### Einwirkzeiten:

Salmonellen

PUR = 1%

1 : 2 = 0.5% = *doppelt so lange Einwirkzeiten wie unverdünnt*

15 Sekunden

Fusspilz

1 Minute

(als Schuh- oder Wäschedesinfektion, Socken, Frottee etc.)

HBV Viren

10 Minuten

Bakterien und Pilze

15 Minuten

(auch gegen Algen, Flechten, Moos)

*(Staphylococcus aureus, Escherichia coli, Proteus mirabilis, Pseudomonas aeruginosa, Candida albicans)*

HIV Viren

30 Minuten

in hygienisch antibakteriell- und relevanten Anwendung in der Medizin, Lebensmittel- Produktion und Zubereitung, für die Flächen-Desinfektion und für die hygienische Händewaschung etc. wird **FS36 PUR** angewendet. (schnelle Wirkzeit) Ist der Zeifaktor weniger relevant, kann 1:2 verdünnt werden.

- **alkoholische Produkte benötigen für dieselbe Keim-Elimination ca. 60% iso-Propanol** (Alkohol)
- **Studien belegen, „auskurierte Alkoholiker“ sind durch den Einsatz alkoholischer Produkte rückfälliger.**
- Wirksam sind beide Produkte für Anwendungen bei Temperaturen **ab + 1°C bis 130°C** (Wäschetauglich)

## FS 37

## Combi-Desinfectant

(PH 7.6)

(quaternäre Ammoniumverbindung)

mit Wasser verdünnbar

Materialschonend (antikorrosiv)

Geruchsneutral

Hautfreundlich

PH-Neutral

Alkoholfrei

*bewilligt gemäss BAGT Nr. CHZB 0076*

### Einwirkzeiten:

Salmonellen

1:20 (0.5%)

1:10 (1%)

1:5 (2%)

**verdünnt mit Wasser**

Fusspilz

60 Sekunden

15 Sekunden

Bakterien und Pilze

2 Minuten

60 Minuten

30 Minuten

(auch gegen Algen, Flechten, Moos)

*(Staphylococcus aureus, Escherichia coli, Proteus mirabilis, Pseudomonas aeruginosa, Candida albicans)*

Mit Fettlösenden Eigenschaften, speziell für die Flächendesinfektion **mit Sprüh- & Schaum Geräten** für alle erdenklichen Bereiche mit sehr viel Anwendungsmöglichkeiten wie:

Gastronomie, Lebensmittelproduktion, Sportanlagen, Pflege, Feuerwehr, Gebäude, Rettungsdienste, Öffentlicher Verkehr, Zivilschutz etc. **FS37** wird **bis 1:20** mit Wasser verdünnt.

**Für den Einsatz mit Bodenreinigungsmaschinen empfehlen wir unseren Entschäumer FSES einzusetzen**

Bei beiden Produkten werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

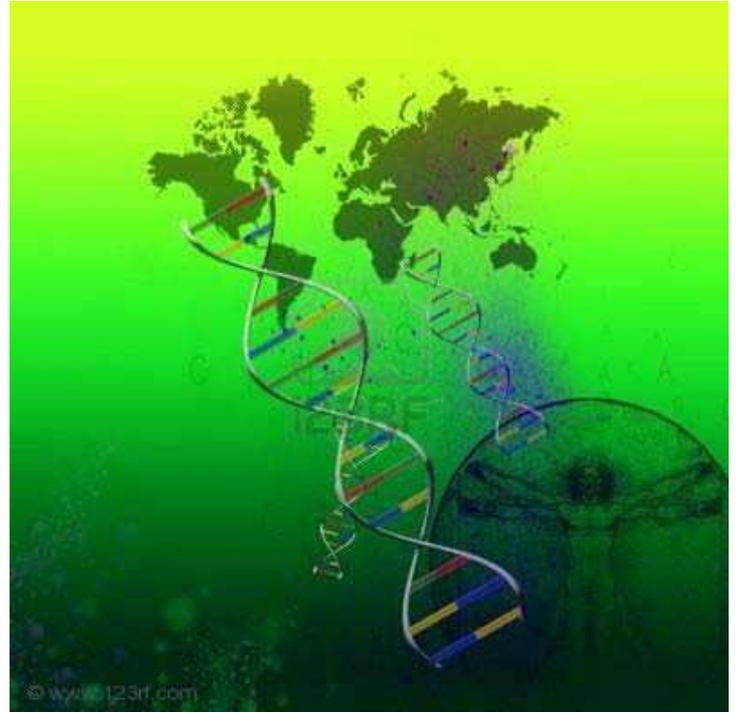
13.08.2011



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**Ist desinfizieren notwendig? Diese Frage wird immer wieder gestellt !**



**warum putzen wir die Zähne?**

**darum! Und wie oft putzen Sie ..... ?**



**leider sind Bakterien, Schimmel und Viren nicht überall so gut sichtbar**



**regelmässig desinfizieren ist sicher sinnvoll, mässig, dafür regelmässig**



# FS36

## Desinfectant

BAG gelistet und bewilligt

### Medizin

**Alters- und Pflegeheime, Spitäler, Ambulanzen, Ärzte und Zahnärzte, Therapiestellen wie Orthopäden, Physiotherapeuten.**  
**Zur Desinfektion von Räumen, WC, Duschen, Böden, Betten, Vorrichtungen und Geräten der Medizin, zur Wäschedesinfektion.**



### Desinfektionsmittel

#### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- innert 15 Sekunden gegen Salmonellen
- geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100% Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

#### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

#### Anwendung:

- mit Sprayer, Dosierer, sauberem Lappen:
- einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen
- trocknen lassen
- nachspülen nicht nötig
- zum Arbeiten mit Druckgeräten mit Spritz- oder Sprühaufsatz

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion: im Spital, im Heim, in Arztpraxen aller Art



**Inhalations-Geräte**



**Urin-Flaschen**



**Topf-Spühle**



**Gas-Versorgung**



**Absaug-Geräte**



**Waren Ein- und Ausgang**



**Hygiene im Umgang mit Abfall**

**Im Service- und Reparatur-Bereich und in der täglichen Pflege**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion: Spital, Ärzte, Therapeuten, Medizinaltechnik etc.



**Ambulanz / Liegen / Stühle**



**Geräte / Untersuchungsräume**



**Arzt / Augenarzt / Optiker**



**Labor / Tierarzt / Zahnarzt**



**Therapeuten**



**Medizinal-Technik**

**Für alle Flächendesinfektionen der täglich notwendigen Pflege**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion: Spital, Rehabilitation, Therapeuten, Podologen



**Podologen**



**Kranken Gymnastik**



**Ergo Therapie**



**Physio Therapie**



**Rehabilitations Therapie**



**Fitness Aufbau**

**Alkoholische Produkte greifen Kunststoffe an, entziehen Weichmacher und beschleunigen die Alterung**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion: im Spital, im Heim, in Arztpraxen aller Art

- Das deutsche Arzneibuch 6 definiert die Desinfektion als Verfahren, einen Gegenstand in einen Zustand zu versetzen, **in dem er nicht mehr infizieren kann**. Der Begriff stammt aus der lateinischen Sprache und bedeutet »Wegmachen, (>des<), was beeinträchtigt (>inficere<)«.
- Unter einer »Desinfektion« verstehen die Experten das gezielte Eliminieren infektiöser Mikroorganismen durch chemische Substanzen.
- Von einer »Desinfektion« spricht man erst, wenn die Keime durch das Desinfektionsmittel um 5 Logarithmenstufen (Virusdesinfektion: 4 Logarithmenstufen) reduziert werden.
- Man kann auch sagen, von »Desinfektion« spricht man, wenn **99,999% (bei Viren: 99,99%)** der vorher vorhandenen Keime eliminiert wurden.

**Mit Frisag FS36 & FS37 dürfen keine chirurgischen Instrumente und Wund-Desinfektionen vorgenommen werden (wir haben keine Swissmedic Zulassung).**

**Viele Anwendungen und Bereiche sind klar vom BAG im medizinischen Bereich zugelassen ohne Notwendigkeit einer Swissmedic Zulassung.**

### FS36 Desinfectant

- BAG Zulassung Nr. CHZB 0077
- für die hygienische Händewaschung
- für Gegenstände und Flächen im medizinischen Umfeld die nicht autoklavierbar sind
- für Gegenstände und Flächen im medizinischen Umfeld die nicht sterilisiert werden können
- für alle Bereiche in der Rehabilitation wo mit noch unverheilten Wunden gerechnet werden muss
- für Waren Aus- & Eingang für medizinaltechnische Komponenten, als Personen Schutzmassnahme
- Flächendesinfektion ist üblich im Patientenschutz, Angestelltenschutz, Gebäudeschutz, Geräteschutz

\*\*\*\*\*

### FS37 Combi-Desinfectant

*(entfetten + desinfizieren in einem Arbeitsgang)*

- für alle Bereiche zB. Fitness, Physio, Sport etc. wo mit verheilten Wunden gerechnet werden kann
- für allgemeine Reinigungsarbeiten mit einer niedrigen Sicherheitsstufe wie Abfallentsorgung etc.
- für alle Bereiche wo Bakterien, Pilze und Fett, in einem Arbeitsgang eliminiert werden sollen
- für alle Lebensmittelbereiche wo Salmonellen und Schimmel im Vordergrund stehen
- BAG Zulassung Nr. CHZB 0076

beide Produkte basieren auf quaternären Ammoniumverbindungen und erreichen Keimeliminationswerte wie alkoholische Produkte mit > 60% Iso-Propanol (Alkohol)

beide Produkte sind PH-neutral

beide Produkte sind entsprechend Material schonend und antikorrosiv

**Studien belegen, „auskurierte Alkoholiker“ sind durch den Einsatz alkoholischer Produkte rückfälliger.**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
 Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
 Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

# FS 36

# Desinfektant

(PH 7.5)

(quaternäre Ammoniumverbindung) *bewilligt gemäss* **BAG Nr. CHZB 0077**

## Desinfektion: im Spital, im Heim, in Arztpraxen aller Art

Desinfektion von medizinischen Ausrüstung, Transport- und Liege- Infrastruktur, Flächendesinfektionen allgemein. Nachfolgende Tabelle gibt einen Einblick über gesetzlichen Grundlagen und die Ämter, bei denen Desinfektionsmittel in der Schweiz zugelassen sein müssen.

**Zulassung vom BAG für:  
 medizinische Ausrüstungen etc.**

Verordnung für folgende Produkte: **Biozid** **Medizin**

	Amt:	BAG	Swissmedic
		VBP	MedV
Verwendung des Desinfektionsmittel		<b>FS36</b>	
hygienische Händewaschung		X	
Oberflächen in Spitälern, Labors u. Schwimmbädern		X	
Chirurgische Instrumente			X
Tierzucht, Ställe		X	
Bekämpfung von Tierseuchen		X	
Lebensmittelindustrie, Gastronomie, Lüftungstechnik		X	



Bundesamt für Gesundheit  
Office fédéral de la santé publique  
Ufficio federale della sanità pubblica  
Uffizj federal da sanadad publica

Bundesamt für Umwelt BAFU  
Office fédéral de l'environnement OFEV  
Ufficio federale dell'ambiente UFAM  
Federal Office for the Environment FOEN

Divisione federale per l'ambiente  
Bundesschweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse Confœderaziun Svizra  
Confederaziun Svizra Confederaziun Svizra

**EINGEGANGEN**  
**10. April 2006**

Frisag AG  
 Urs Schildknecht  
 Industriestrasse 10  
 6345 Neuheim

Bern, 6. April 2006.

Zulassung Z<sub>3</sub> **CHZB0077** des Biozidproduktes **Desinfektant FS 36**, SZID 133385, inverskehrgebracht vom Gesuchsteller Frisag AG, Neuheim

Sehr geehrter Herr Schildknecht,

Unter Bezugnahme auf Ihr Gesuch um Zulassung Z<sub>3</sub> des Biozidproduktes **Desinfektant FS 36** nach Biozidprodukteverordnung (SR 813.12, VBP), das bei uns am 29. September 2005 eingegangen ist, teilen wir Ihnen mit, dass das Produkt hergestellt von Frisag AG, Neuheim, unter der eidgenössischen Nummer CHZB0077 für folgende Produktarten zugelassen ist:

- 02-01 (Desinfektionsmittel für medizinische Ausrüstung, Biozidprodukte für den Wohnbereich des Menschen oder für industrielle Bereiche.)
- 02-02 (Biozidprodukte zur Verwendung in Schwimmbädern usw.)
- 03 (Biozidprodukte für die Hygiene im Veterinärbereich)
- 04 (Desinfektionsmittel für den Lebens- und Futtermittelbereich)

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

15.03.2012



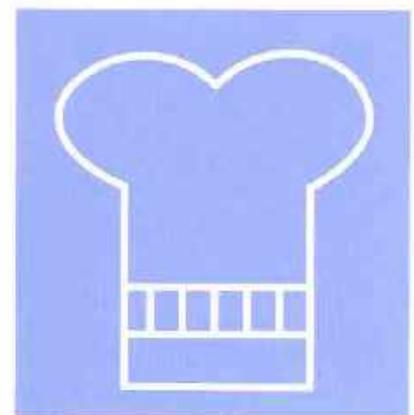
# FS36

## Desinfectant

BAG gelistet und bewilligt

## Lebensmittelverarbeitung

**Für Metzgereien, Bäckereien, Lebensmittelproduktion, Küchen, Schlachthäuser und im Transportbereich wie LKW, Bahn. Zur Desinfektion von Arbeitstischen, Arbeitsgeräten, Maschinen, Förderanlagen, Soft-Ice- und Glacé-Maschinen, Böden, Lager- und Kühlräumen.**



## Desinfektionsmittel

### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- innert 15 Sekunden gegen Salmonellen
- geruchneutralisierend  
gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100 % Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

### Anwendung:

- mit Sprayer, Dosierer, sauberem Lappen:
  - einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen
  - trocknen lassen
  - nachspülen nicht nötig
- zum Arbeiten mit Druckgeräten mit Spritz- oder Sprühaufsatz

Im Lebensmittelbereich sind alle desinfizierten Flächen, Gegenstände usw. nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Trinkwasser abzuspülen.

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon **041 755 30 30** Fax **041 755 30 31** [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CH2B 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.

## Desinfektion in der Lebensmittelverarbeitung



**Geräte**



**Werkzeuge**



**Arbeitsflächen**



**Rüstplätze**



**Maschinen in Bäckerei, Metzgerei etc. Kühlräume für Gemüse, Früchte, Fleisch**





# FS36

## Desinfektant

BAG gelistet und bewilligt

## Konsumationsstellen von Lebensmitteln

**Zur Verwendung in Restaurants, Hotels, Kantinen, Self-Service-Lokale, Pizzerias und Imbisslokale.**

**Zur Desinfektion von Glacé- und Soft-Ice-Maschinen, Küchen, Maschinen, Böden, Tischen, Geschirr sowie Duschen, Saunas und Toiletten.**



## Desinfektionsmittel

### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- innert 15 Sekunden gegen Salmonellen
- geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100% Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

### Anwendung:

- mit Sprayer, Dosierer, sauberem Lappen:
- einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen
- trocknen lassen
- zum Arbeiten mit Druckgeräten mit Spritz- oder Sprühaufsatz

Im Lebensmittelbereich sind alle desinfizierten Flächen, Gegenstände usw. nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Trinkwasser abzuspülen.

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion in Konsumationsstellen mit FS36/37



**Softeis- und Rahmautomaten**



**Kühlschränke und Vitrinen**

### FS 36 Desinfectant

- vorgeschriebene Füllmenge PUR durch die Geräte laufen lassen
- aufbewahrt in gut verschlossenem Behälter ist das Produkt 5-6 mal verwendbar
- vor Inbetriebnahme mit Wasser durchspülen

### FS 37 Combi Desinfectant

- zur Innen- und Aussen Reinigung der Geräte, Gehäuse, Verglasungen etc.
- Arbeitsbereiche, Böden, Fenster, Gläser, Kühlschränke, Lagerflächen, Vitrinen, Wände etc.

### Glas Reinigung, inklusive entfetten und desinfizieren, in nur einem Arbeitsgang !!!

Beim reinigen von Gläsern, Gerätekomponenten Konstruktionsprofilen, entfernen Sie schonend: Fett, Salmonellen Bakterien, Schimmelpilze, Fingerabdrücke in einem Arbeitsgang. Alkohol- & geruchsfrei.



Gegen Fäulnisbakterien im Ausstellungs  
& Lagerbereich von Früchten & Gemüse



**Für den Einsatz mit Bodenreinigungsmaschinen empfehlen wir unseren Entschäumer FSES einzusetzen**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäß OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

18.08.2011



# FS36

## Desinfectant

BAG gelistet und bewilligt

### Salmonellen-Killer

**Gegen Salmonellen innert 15 Sekunden!**

**Für sämtliche Arbeitsplätze in Restaurants, Hotelküchen, Metzgereien, Bäckereien und Käsereien, In der Lebensmittelverarbeitung und -produktion sowie privaten Haushaltungen.**



### Desinfektionsmittel

**Eigenschaften:**

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- Innert 15 Sekunden gegen Salmonellen
- geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100 % Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

**Einwirkzeiten:**

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

**Anwendung:**

Auf Geräten und Maschinen, Arbeitsbereich Wände, auf Böden und sonstigen grossen Flächen wie Böden von Toiletten und Duschen.  
Einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen mit Desinfectant FS36

Im Lebensmittelbereich sind alle desinfizierten Flächen, Gegenstände usw. nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Trinkwasser abzuspülen.

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Hygiene im Lebensmittel Bereich bezüglich Salmonellen

**STOP**



hygienische  
Händewaschung

mit **Desinfektant FS36**

in 15 sec. gegen Salmonellen mit Frisag FS36  
ohne Alkohol - PH neutral - farblos - geruchsneutral



Frisag AG Neuheim

041 755 30 30



**STOP**



hygienische  
Händewaschung

mit **Seife FS81**



Frisag AG Neuheim

041 755 30 30



• Diese Hinweise können hinter dem Plexiglas unserer 1 lt. Dispenser FSDH eingelegt werden  
Studien belegen, „auskurierte Alkoholiker“ sind durch den Einsatz alkoholischer Produkte rückfälliger.  
gegen Salmonellen:

- **FS36** für die Handhygiene, Kleingeräte, Werkzeug mit kurzer Einwirkzeit von 15 Sekunden
- **FS37** für grosse Flächen, Kühlräume, Maschinen mit einer Einwirkzeit von 15 - 60 Sekunden

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**  
OECD Hinweise sind beim Produkt deklariert

11.08.2011

# HYGIENE MIKROBIOLOGIE LABOR

FRISAG AG  
Rotwandstrasse 37  
8026 Z ü r i c h

6045 Meggen, 15. September 1992

DESINFECTANT FS 36

Lab.Nr. 2112 /A

Wirksamkeit gegenüber Enteritis-Salmonellen (S. typhimurium)  
im Verdünnungs- Suspensionstest

Testmethodik, Medien, Inaktivierungssubstanzen gemäss  
früherer Untersuchungen (DGHM)

<u>Zeit</u>	<u>% Lösung</u>				
	0.25	0.5	1	1.5	2
15 Sekunden	+	+	-	-	-
1 Minute	+	-	-	-	-

Ergebnis:

Eine antibakterielle Wirkung gegenüber Salmonellen  
erfolgt mit der 1 %igen Lösung innerhalb 15 Sekunden, resp.  
mit der 0.5 %igen Lösung innerhalb 1 Minute.

B. Anderhub

Hygiene-Techniker



# HYGIENE MIKROBIOLOGIE LABOR

F R I S A G A G  
Rotwandstrasse 37  
8026 Z ü r i c h

Lab.Nr. 3407

6045 Meggen, 31. August 1995

## DESINFECTANT FS 37

Wirksamkeit gegenüber Enteritis-Salmonellen (*S. typhimurium*)  
im Verdünnungs- Suspensionstest

Testmethodik, Medien, Inaktivierungssubstanzen gemäss  
früherer Untersuchungen (DGHM)

<u>Zeit</u>	<u>% Lösung</u>				
	0.25	0.5	1	1.5	2
15 Sekunden	+	+	+	+	-
1 Minute	+	+	-	-	-

## Ergebnis

Eine antibakterielle Wirkung gegenüber Salmonellen  
erfolgt mit der 2 %igen Lösung innerhalb 15 Sekunden, resp.  
mit der 1 %igen Lösung innerhalb 1 Minute.

B. Anderhub  
Hygiene-Techniker





# FS36

## Desinfectant

BAG gelistet und bewilligt

## Hygienische Händewaschung

**Pflege- und Spitalbereich Wöchnerinnen vor dem Stillen,  
zum Schutz des Pflegepersonals und der Patienten.  
Bereiche Lebensmittel und Privat Für das Personal in Hotels,  
Restaurants und Küchen, in der Lebensmittelproduktion  
und im Veterinärbereich.**



## Desinfektionsmittel

### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung

### Einwirkzeiten:

Einreiben und trocknen lassen.

### Anwendung:

- bei Bedarf nach jedem Arbeitsunterbruch 3 ml «Desinfectant FS 36» einreiben, trocknen lassen.

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Hygienische Händewaschung mit FS36



in der Lebensmittel Produktion



in der Verarbeitung



im Verkauf



Pflegeberufe allg. : von der Kinderkrippe bis zur Heimpflege, Ärzte, Kliniken, Therapie & Beauty



ob bei Schnupfen, Grippen, Pandemie, ist bei Ihnen etwas los und haben Sie vermehrt Umgang mit Menschen



mit Bargeld



mit Dokumenten

in vielen Fällen ergänzt unsere Handseife FS81 die hygienischen Massnahmen

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

18.08.2011



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

# FS 36

# Desinfektant

*bewilligt gemäss BAGT Nr. CHZB 0077*

gebrauchsfertige Desinfektionslösung (quaternäre Ammoniumverbindung)

## geruchsneutraler Desinfektant gegen Algen, Bakterien, Pilze und Viren

für eine hygienischen, PH neutrale, schonende Waschung der Hände und vieles mehr (PH7.5)

### Mengenkalkulation:

500ml reichen für ca. 125 Händewaschungen, bei 4 täglichen Anwendungen für 30 Arbeitstage/Person

**25kg FS 36 gerechnet für 3 Monate sind ausreichend für 25 MA = ca. Fr. 0.35 / MA / Arbeitstag**

Für Standort	Anz. MA	Produkt	Produkt Bezeichnung	Gebindegrösse	Menge	Preis kg./Stk.	Preis total exkl.MwSt
Bern	25	FS 36	Desinfektant	25kg	1	21.05	<b>526.25</b>
Zürich	10	FS 36	Desinfektant	10kg	1	26.30	263.00
Basel	5	FS 36	Desinfektant	5kg	1	31.60	158.00
BE 2 ZH + BS 1		FSDH	Dispenser	1000ml	4	65.00	260.00
BE 12 ZH 5 BS 3		FSGP	Sprayer	500ml	20	6.00	120.00
BE 5 ZH 2-BS 1		FSGPDO	Dosierpumenaufsatz	2ml Hub	8	18.90	151.20

Totalausrüstung 3 Standorte inkl. MwSt.

**Preisstand: Mai 2010** CHF 1'478.45

- Zum häufigen desinfizieren von Türgriffen, WC und neuralgischen Flächen empfehlen wir **FS 37**
- Zur keimfreien Reinigung von WC Anlagen inkl. Raumbedeftung empfehlen wir **FS 50/55/60**
- Zur hygienischen Händewaschung mit Seife (Schmutzentfernung) empfehlen wir **FS 81**

### **Sprayer als Flex Lösung (Pandemie) & Dispenser für Fixstationen (ganzjährlich)**



FSGP 0.5lt Sprayer inkl. Sprühkopf optional FSGPDO

FSDH Wand Dispenser

Inhalt 500ml  
 Skalierung alle 100ml  
 Etikettierung Desinfektant FS 36  
 Sprühkopf verstell- und verschliessbar

Inhalt 1000ml  
 FS 36 / FS 81

### **Anwendung: 2 Sprüh- respektive Pumpbewegung pro Händepaar**

**dieselbe Wirkung wird mit alkoholischen Produkten erreicht wenn der iso-Propanolgehalt > 60Vol.% ist.**

**Studien belegen, „auskurierte Alkoholiker“ sind durch den Einsatz alkoholischer Produkte rückfälliger.**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

15.03.2012



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

# Hände Desinfektion mit Salzen!

Salmonellen 15sec.

HBV Viren 10min.

Bakterien, Pilze 15min.

HIV Viren 30min.

Desinfektion mit Quartären Ammonium-Verbindungen, bewilligt gemäss BAG / 1992



Wintergrippe

Sommergrippe

Vogelgrippe

Schweinegrippe

Corona - Virus



## Desinfectant FS36 mit Q A V

Alkoholfrei / without alcohol

alkoholische Produkte benötigen für dieselbe Keim-Elimination ca. 60% iso-Propanol (Alkohol)

BAG Zulassung seit 1992  
pandemic approved

Zulassungs Nr. CHZB 0077

Farblos

für die Lebensmittelindustrie

colorless and odorless

for the food industry

Geruchs Neutral

für die Lebensmittelindustrie

PH Neutral / ph-level neutral

**Haut- und sehr Materialschonend**  
keine Ausschläge – Juckreize + Rötungen seit 1992

## Die Hände sind Hauptverursacher von Infektionen

Somit zählt Händewaschen zu den wichtigsten Massnahmen, um Krankheiten vorzubeugen  
Händewaschen mit Seife FS81 und Wasser! Oder gründliches Einreiben mit Desinfectant FS36

FS36: Einsatzbereiche ab +1°C bis +130°C, somit auch Wäschetauglich. In der Fusspilzprofilaxe, Mietschuhe etc. 60sec.

Studien belegen „auskurierte Alkoholiker“ sind durch den Einsatz alkoholischer Produkte rückfälliger  
OECD Hinweise zur biologischen Abbauarbeit sind beim Produkt deklariert. Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet.  
Die enthaltenen Tenside sind leicht biologisch abbaubar

Das Produkt FS36 ist gemäss GHS Richtlinien

Gefahrgut Zeichen frei

25.04.2020



# FS36

## Desinfectant

BAG gelistet und bewilligt

### Tierbereich

**Für Tierambulanzen, Tierspitäler, Veterinäre, Tierheime und -zucht, Reitställe und -hallen, allgemein Tierhalter.  
Zur Desinfektion von Tierboxen wie Käfige und Ställe, diverse Instrumente wie Trink- und Essgeschirr, Transportanhänger.**



### Desinfektionsmittel

#### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- inaktiv 15 Sekunden gegen Salmonellen
- geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100% Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

#### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 S

#### Anwendung:

- mit Sprayer, Dosierer, sauberem Lappen:
- einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen
- trocknen lassen
- nachspülen nicht nötig
- zum Arbeiten mit Druckgeräten mit Spritz- oder Sprühaufsatz

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon **041 755 30 30** Fax **041 755 30 31** [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



# FRISAG AG

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion im Tierbereich

(geruchsneutral / PH neutral / ohne Alkohol)



In der Wiese geht es ja ohne, aber auf dem Teppich und auf Hartböden, Tierboxen, Ställe, Becken etc.

man kann ja alles übertreiben, nur, oft wird das minimale Mass an Hygiene auch deutlich unterschritten

- kleinere Gegenstände oder Vorkommnisse mit dem schnell wirkenden **FS36 PUR** BAG bewilligt: CHZB 0077
- grössere Flächen mit **FS37** maximale Verdünnung **1 : 20** BAG bewilligt: CHZB 0076
- grössere Flächen mit **FS50/55/60** Top Fresh maximale Verdünnung bis **1 : 10** ist der Geruchskiller-Effekt inklusive Raumbeduftung vollumfänglich gewährleistet. Wenn nur die reinigende Wirkung mit geringer Raumbeduftung gefragt ist, sind Verdünnungen bis **1 : 1000** möglich
- für die Handhygiene unterstützt Sie unsere Handseife **FS81** vor der Handdesinfektion mit **FS36**
- haben Sie Probleme mit Insekten: da hilft **FS99** Insekten-Killer auf Pyretrumbasis BAG bewilligt: CHZB 0006

Ob nun Privat oder im gewerblichen Betrieb, Hygiene bleibt Hygiene. Das wirkt sich aus, wie eine gute Visitenkarte, wenn üble Gerüche nicht vorhanden sind, weil Bakterien etc. im Zaume gehalten werden.



Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**

OECD Hinweise sind beim Produkt deklariert 12.08.2011



# FS36

## Desinfektant

BAG gelistet und bewilligt

### Sport

**Für Fitness-Center, Sport- und Turnanlagen und Sportvereine.  
Allgemein für Massage, Sauna und Solarien, Hallen- und  
Schwimmbäder.**

**Zur Desinfektion von Toiletten, Duschen, Böden, Umkleide-  
kabinen, Sauna, Solarien, Massagebetten, Trainingsgeräten,  
Umgebung von Schwimmbäder, Whirlepool, sowie Plastik-,  
Holz- und anderen Verkleidungen.**



### Desinfektionsmittel

#### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- innert 15 Sekunden gegen Salmonellen geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100 % Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

#### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

#### Anwendung:

- mit Sprayer, Dosierer, sauberem Lappen:
- einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen
- trocknen lassen
- nachspülen nicht nötig
- zum Arbeiten mit Druckgeräten mit Spritz- oder Sprühaufsatz

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion im Sport mit FS36/37



**Fitness Geräte**



**komplette Tauch Ausrüstungen**



**Massage Liegen**

### FS 36 Desinfectant

- für die Handhygiene
- für die Konsumationsstelle, Bar, Bistro
- auch als Verkaufs Steller erhältlich mit 30Stk. 70ml Sprayer
- für Gegenstände die direkt auf der Haut getragen werden wie Pulsmessgeräte etc.
- Tauchsport: Lungenautomat + Brille reinigen wie Atemschutzmasken der Feuerwehr (siehe letzte Seite.)

### FS 37 Combi Desinfectant

- zur Reinigung der Sitzflächen, Haltegriffe und Gehäuse, Neoprenanzüge etc.
- zur Reinigung der Böden, hauptsächlich im Barfuss Bereich wie Dusche, Umkleide, Kampfsport etc.
- für die Konsumationsstelle, Bar, Bistro

**Alkoholische Produkte greifen Kunststoffe an, entziehen Weichmacher und beschleunigen die Alterung**

**Studien belegen, „ auskurierte Alkoholiker “ sind durch den Einsatz alkoholischer Produkte rückfälliger**

**Für den Einsatz mit Bodenreinigungsmaschinen empfehlen wir unseren Entschäumer FSES einzusetzen**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

09.09.2011

# FS 36

# Desinfectant

(PH 7.5)

geruchsneutrale, gebrauchsfertige Desinfektionslösung ohne Alkohol  
 (quaternäre Ammoniumverbindung)

*bewilligt gemäss BAGT Nr. CHZB 0077*



## Fusspilz

verursacht durch Trichophyton mentagrophytes

>

[www.pharmawiki.ch/wiki/index.php?wiki=Fusspilz](http://www.pharmawiki.ch/wiki/index.php?wiki=Fusspilz)

**Wer erkrankt an Pilzen?** Da Pilze praktisch überall vorkommen, erkranken auch die meisten Menschen in ihrem Leben mindestens einmal an Fusspilz. Es gibt aber Menschen, die viel häufiger mit diesem Problem zu kämpfen haben: Patienten mit Durchblutungsstörungen bzw. Gefässerkrankungen oder ältere Menschen sind für Fusspilz besonders anfällig. Auch bei Diabetikern nistet sich häufig ein Fusspilz zwischen die Zehen; hier ist das geschwächte Immunsystem der Grund. **Aber auch Sportler sind häufig betroffen.** Schweiß, nicht atmungsaktive Turnschuhe oder mangelndes Abtrocknen der Zehenzwischenräume weichen die Haut auf, die Eintrittspforte für den Schmarotzer ist geöffnet.



## es geht auch ohne!

## Fusspilz Prophylaxe - Keim-Elimination mit FS 36

**z.B. Desinfektion von Mietschuhen nach jedem Mieterwechsel**

**bereits nach 1 Minute Einwirkzeit ist die volle Wirkung erreicht**



**Bowlingschuhe**

**Golfschuhe**

**Kletterschuhe**

**Schlittschuhe**

**Skischuhe**

**Tanzschuhe**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

29.09.2011



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Fusspilz im Industrie-Betrieb? es geht auch ohne!



**Keim- und  
Geruchskillend**



Zulassungen für Desinfectant FS36: BAG CHZB 0077

Zulassung für Combi-Desinfectant FS37: BAG CHZB 0076

### **Fusspilz Prophylaxe - Keim-Elimination im Arbeitsschuh: Arbeits-Schuhe innen mit FS36 einsprühen**



Die Verarbeitung wird durch die 80cm lange Lanze stark vereinfacht und die Wirkstoffe der Desinfektionslösung können dadurch optimal im Innenschuh vom Zehen- bis zum Fersenbereich aufgesprüht werden. (auch Stiefel)

**1 x pro Woche abends einsprühen, inkl. Besucherschuhe**



Verlängerung 80 cm biologisch

**bereits nach 1 Minute Einwirkzeit ist die volle Wirkung erreicht im Ernstfall, Socken etc. mit FS36 einsprühen, oder anstelle von Weichspüler der Maschinen-Wäsche beifügen. Arzt aufsuchen!**

**den Boden im Umkleidebereich mit FS37 reinigen oder: nach der Standard Reinigung mit FS36 einsprühen**

*Der grösste Multiplikator von Fusspilzsporen ist die Bodenfläche wo vom privaten in den Arbeitsschuh gewechselt wird. Die Reinigung sollte deshalb 1 x wöchentlich mit einer Flächen-Desinfektion erfolgen oder zumindest nach der Reinigung die Fläche mit **FS36** besprühen. Alkoholische Produkte sind weniger geeignet, da sie nur eine momentane Wirkung haben. Salze hingegen wirken nachhaltig: FS36/37*

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind biologisch abbaubar gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

01.07.2017



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Fusspilz

es geht auch ohne!



Zulassungen für Desinfectant FS36: BAG CHZB 0077

Zulassung für Combi-Desinfectant FS37: BAG CHZB 0076

**bereits nach 1 Minute Einwirkzeit ist die volle Wirkung erreicht im Ernstfall, Socken etc. mit FS36 einsprühen, oder anstelle von Weichspüler der Maschinen-Wäsche beifügen. Arzt aufsuchen!**

**Fusspilz Prophylaxe - Keim-Elimination im Arbeitsschuh: Arbeits-Schuhe innen mit FS36 einsprühen**

**den Boden im Umkleidebereich mit FS37 reinigen oder: nach der Standard Reinigung mit FS36 einsprühen**

### Jahres-Kontroll-Liste für wöchentliche Desinfektion:

Jahr	Schuhe mit FS36	Boden									
KW	Visum	Visum									
1			14			27			40		
2			15			28			41		
3			16			29			42		
4			17			30			43		
5			18			31			44		
6			19			32			45		
7			20			33			46		
8			21			34			47		
9			22			35			48		
10			23			36			49		
11			24			37			50		
12			25			38			51		
13			26			39			52		

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind biologisch abbaubar gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

01.07.2017

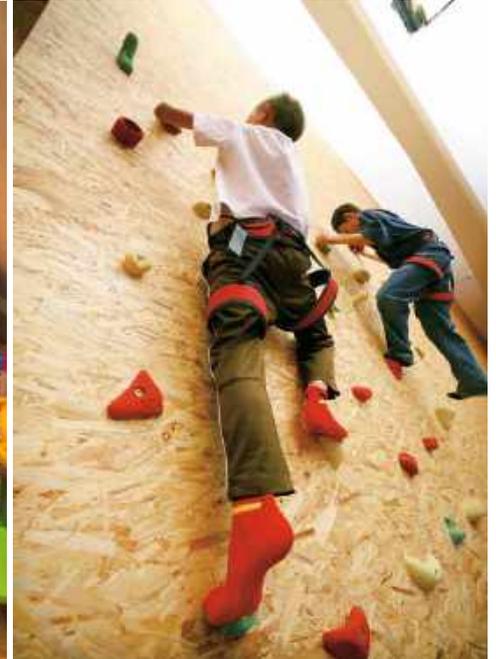


**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

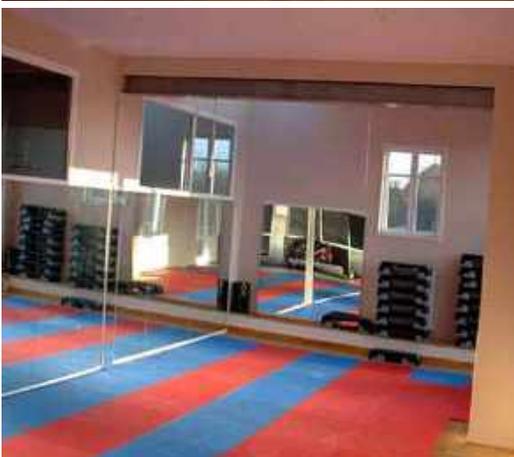
## FS 37 Flächendesinfektion als Fusspilz Prophylaxe

Bereiche die in Strümpfen oder Barfuss betreten werden, ist desinfizieren sinnvoll !



**Böden in: Ballett- Tanzschulen Kinderkrippen – Spielzimmer**

**Indoor Kletterwände**



**Gruppenräume: • Aerobic • Fitness • Judo • Karate • Duschen • Umkleide • Sauna • Wellness**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

29.09.2011



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**BSM125**

**Spray-Matic 1.25 P mit Standarddüse für Flächen**

**BSML8**

**Spray-Matic 1.25 P inkl. 80cm Lanze für Schuhe**

zur Verarbeitung von **FS 36** in der **Fusspilz Prophylaxe**



Die Verarbeitung wird durch die 80cm lange Lanze stark vereinfacht und die Wirkstoffe der Desinfektionslösung können dadurch optimal vom Zehen- bis zum Fersenbereich im Innenschuh aufgesprüht werden.



## Hand-Druckspeicher Sprühgerät, robust und praktisch

- Robuster 1.6 l Tank, transparent weiss
- Überdruckventil für Sicherheit und Komfort
- Chemisch beständige Dichtungen für unterschiedlichste Anwendungen
- Ventilstange aus Messing oder Edelstahl für Präzision und lange Lebensdauer
- Grosse Einfüllöffnung
- Ergonomische und effiziente Handpumpe
- Ein Loch in den Bidondeckel der Desinfektion machen, so dass die Lanze nach Gebrauch eingeführt werden kann, dadurch wird der Inhalt der Lanze wieder verwertbar aufgefangen

### Spray-Matic 1.25 P

- Universalgerät • Federn aus Federstahl, Ventilstange aus Messing
- Regulier- und schwenkbare Messingdüse (P) bzw. regulierbare 80cm Lanze

### Anwendungsbeispiele:

**Spray-Matic 1.25 P** für alle Anwendungen in Spray-Reinigung und Vorbehandlung, Bodenpflege, Teppich- und Polsterreinigung, Fleckenentfernung, Mobiliar und Pflanzenpflege, Moosbeseitigung aber auch für Fahrzeug-Innenpflege, entfernen von Graffiti usw., **Desinfektionsarbeiten aller Art**

**Schuhverleih:** Bowling      Curling      Golf      Kletter Park  
Schlittschuhe      Skischuhe      Snowboardstiefel      Tanzschuhe



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## FS 36

## Desinfectant

(PH 7.5)

**gebrauchsfertige, geruchsneutrale, alkoholfreie Desinfektionslösung**  
(quaternäre Ammoniumverbindung) *bewilligt gemäss BAGT Nr. CHZB 0077*

### Hygienische Desinfektion auch unterwegs

<b>Einwirkzeiten:</b>	Salmonellen	15 Sekunden
	Fusspilz-Profilaxe	1 Minute
	HBV Viren	10 Minuten
	Bakterien und Pilze	15 Minuten
	HIV Viren	30 Minuten

### Einsatzorte:

- Arbeits-Flächen
- Beauty-Werkzeug
- Blumenvasen
- Camping-Ausrüstung
- Fitness-Geräte
- Geräte
- Kühlschrank
- Hyg. Händewaschung
- H1N1 Viren Mexikogrippe
- H5N1 Viren Vogelgrippe
- Miet-Schuhe
- Oberflächen/Desinfektion
- Tauch-Utensilien
- Toilette
- Spielzeug
- Sport-Geräte
- Schimmel-Pilze
- Lebensmittel-Behälter
- Werkzeug
- Wickeltische ..... etc.

auch wirkungsvoll gegen Algen, Flechten, Pilze, Schimmel



### Wiederverkauf:

**Verkaufs-Karton mit 30 Sprayer à 50ml inkl. 3sprachigem Beiblatt**

**Einkauf:** 30 x Fr. 7.00 = Fr. 210.00 exkl. MwSt.

**Umsatz:** 30 x Fr. 14.80 = Fr. 444.00 inkl. MwSt.

**Gewinn:** pro Karton = Fr. 200.25 MwSt. frei

**Verkaufsempfehlung Fr. 14.80 inkl. MwSt./Stk.**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar** gemäss OECD 301 D Eliminationsgrad > 60 % leicht biologisch abbaubar

15.03.2012



# FS36

## Desinfectant

BAG gelistet und bewilligt

### Gemeinnützige Einrichtungen

**Für öffentliche Anstalten, Gemeinden, Schulen, Kindergärten, Zivilschutz, Feuerwehr, Notunterkünfte, Militär, Polizei, Gefängnisse, Durchgangsheime sowie für Bus, Bahn und Tram. Zur Desinfektion von sanitären Einrichtungen, WC, Duschen, Schlafstellen, Umkleidekabinen, Lager- und Kühlräumen, Küchen.**



### Desinfektionsmittel

#### Eigenschaften:

- Giftklassenfrei
- schnelle Wirksamkeit mit langzeit-desinfizierender Wirkung
- Inntert 15 Sekunden gegen Salmonellen
- geruchneutralisierend
- gibt keine Flecken, reinigend
- vor Korrosion und Rost schützend
- gute Materialverträglichkeit
- schnelle und absolute Wirksamkeit gegen Bakterien, Pilze (Candida albicans) und verhindert auch die Algenbildung
- 100% Wirksamkeit gegen AIDS-Erreger HIV und Hepatitis B-Viren

#### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

#### Anwendung:

- mit Sprayer, Dosierer, sauberem Lappen:
- einsprühen, einlegen, durchspülen oder abspülen
- trocknen lassen
- nachspülen nicht nötig zum Arbeiten mit Druckgeräten mit Spritz- oder Sprühaufsatz

**Frisag AG** Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Quaternäre Ammoniumverbindungen,  
gebrauchsfertige Lösung. Reizt die Augen.

BAG T Nr. CHZB 0077

Das Produkt FS 36 enthält kein Formaldehyd,  
Alkohol, Phenol oder Quecksilber.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion in gemeinnützigen Einrichtungen mit FS36/37



**Bund**



**Kantone**



**Gemeinden**

**Private Institutionen**

**Industrie- & Gewerbe Betriebe**



# FRISAG AG

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion in gemeinnützigen Einrichtungen mit FS36/37



**Ambulanz**



**Schutz & Rettung**



**Asyl & Durchgangsheime**



**Feuerbrandbekämpfung**



**Klär-Anlagen & Wasser-Reservoirs**



**Notschlacht- & Kadaverstellen**

Der gesunde Mitarbeiter verursacht weniger Ausfallstunden und dadurch bei den Kollegen weniger Stress. Das entlastet die Lohn- & Krankenkassen Kosten und somit jeden Einzelnen mehr, wie die Investitionskosten.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Desinfektion in gemeinnützigen Einrichtungen mit FS36/37



**Liegenschaftsverwaltungen**

**Biozid-Verordnung per: 01.12.2020**

betrifft Frisag FS37 Algen - Moos  
Anwendungs-Einschränkungen für:  
Dächer - Terrassen - Strassen - Wege - Plätze

Fassaden & Innenräume sind nicht betroffen

Web-Link: BAG Verordnung > Webseite



**Werkhof, Objektpflege**



**Fenster Innenreinigung im ÖV**



**Stadtmobiliar**



**Handläufe**



**Bildungswesen**

Im Falle einer Pandemie können in öffentlichen Bereichen die Fenster- Türgriffe, Handläufe, Klimaanlage mit FS37 und die Hände mit FS36 desinfiziert werden. Bakterien und Viren sind auch ohne Pandemie vorhanden, man muss nicht Übertreiben, aber es schadet kaum, wenn auch zwischendurch mal gründlich desinfiziert wird.

## FS 37 im Einsatz gegen Schimmelpilz

### Heizung



### Klima



### Lüftung



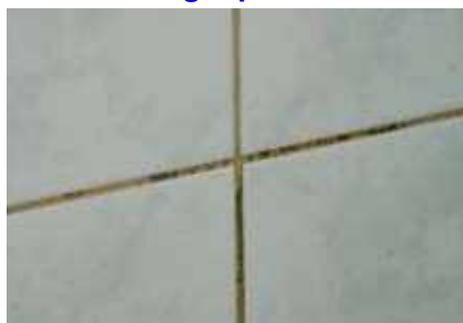
Fugenpilze



Fäulnisbakterien



Hausschimmel



in Nasszellen



in Früchte- & Gemüse- Lagern



im Arbeits- Keller- Wohnbereich

- **Verunreinigungen mit FS 30/33/35 vorreinigen**
- **FS 37** bis 1:20 mit Wasser verdünnt, aufsprühen, einwirken lassen und nachspülen
- tötet Algen, Bakterien, Pilze und Salmonellen ab, entfettet die Oberflächen leicht in einem Arbeitsgang
- im Lebensmittelbereich nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Wasser spülen
- Wirksam ist unsere Desinfektion für Anwendungen bei Temperaturen **über + 1°C und unter + 130°C**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Reinigung von Dächern, Fassaden, Gartenwegen, Terrassen

### **FS 73** löst Russ und Umweltverschmutzungen „absolut nicht schäumend“ (PH 13.6)

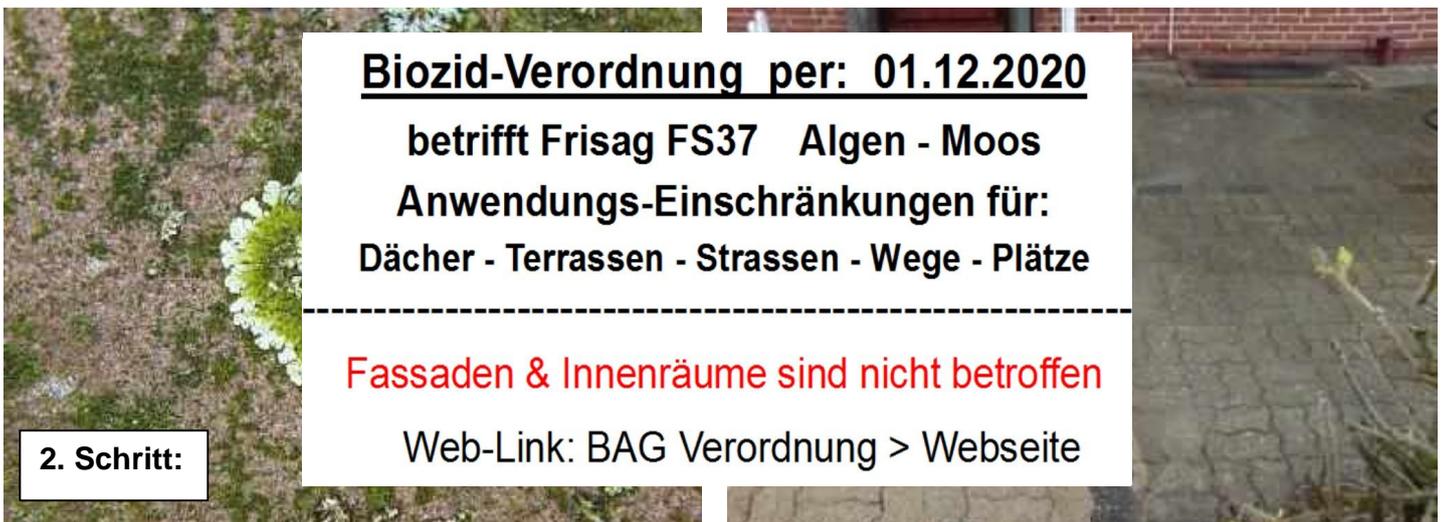


1. Schritt:



**Umweltruss:** zum lösen **FS 73** im Verhältnis bis **1 : 50 mit Wasser verdünnt**, mittels Sprühgerät auf die zu behandelnden Flächen aufsprühen. Nach kurzer Einwirkzeit (je nach Verschmutzungsgrad) mit Bürste mechanisch reinigen. Anschliessend mit dem Gartenschlauch gründlich nachspülen, um Resten des Produktes zu neutralisieren. Fläche abtrocknen lassen. **Bedarf: Gebrauchsfertig 2 – 4 dl / m<sup>2</sup>**  
Anwendungen auf Beton, Stein, etc. Verdünnungen auf Alu, Chromstahl etc. bitte Produkteinfos unter FS73 beachten.

### **FS 37** tötet Algen, Bakterien, Flechten Moos und Pilzsporen ab (PH 7.6)



**Biozid-Verordnung per: 01.12.2020**

**betrifft Frisag FS37 Algen - Moos**

**Anwendungs-Einschränkungen für:  
Dächer - Terrassen - Strassen - Wege - Plätze**

**Fassaden & Innenräume sind nicht betroffen**

**Web-Link: BAG Verordnung > Webseite**

2. Schritt:

**Algen, Bakterien, Flechten, Moos, Pilzsporen:** zum Abtöten der Sporen das Desinfektionskonzentrat **maximal 1 : 10 mit Wasser verdünnt**, mittels Sprühgerät auf die zu behandelnden Oberflächen aufsprühen, fertig. In den kommenden Tagen/Wochen verfärben sich die Organismen rot, anschliessend schwarz. Den Rest der Witterung überlassen. **Bedarf: Gebrauchsfertig 1 – 2 dl / m<sup>2</sup>**

Anwendbar auf sämtlichen Materialien wie Alu, Chromstahl etc. aber auch auf porösen Materialien wie:

Boden-, Dach-, Fassaden- Wand- Baustoffen. (Beton, Gartenplatten, Faserzement, Holzroste, Verputz, Ziegel etc.)

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**  
die OECD Hinweise sind auf der Produkte Hauptseite deklariert

14.03.2012



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Reinigung von Beton- Abriebfassaden, Brunnen, Sportbelägen

### **FS 73** löst Russ und Umweltverschmutzungen „absolut nicht schäumend“ (PH 13.6)



**Umweltruss:** zum lösen **FS 73** im Verhältnis **bis 1 : 50 mit Wasser verdünnt**, mittels Sprühgerät auf die zu behandelnden Flächen aufsprühen. Nach kurzer Einwirkzeit (je nach Verschmutzungsgrad) mit Bürste mechanisch reinigen. Anschliessend mit dem Gartenschlauch gründlich nachspülen, um Resten des Produktes zu neutralisieren. Fläche abtrocknen lassen. **Bedarf: Gebrauchsfertig 2 – 4 dl / m<sup>2</sup>**  
Anwendungen auf Beton, Stein, etc. Verdünnungen auf Alu, Chromstahl etc. bitte Produkteinfos unter FS73 beachten.

### **FS 37** tötet Algen, Bakterien, Flechten Moos und Pilzsporen ab (PH 7.6)



**Biozid-Verordnung per: 01.12.2020**

**betrifft Frisag FS37 Algen - Moos  
Anwendungs-Einschränkungen für:  
Dächer - Terrassen - Strassen - Wege - Plätze**

**Fassaden & Innenräume sind nicht betroffen**

**Web-Link: BAG Verordnung > Webseite**



**Algen, Bakterien, Flechten, Moos, Pilzsporen:** zum Abtöten der Sporen das Desinfektionskonzentrat **maximal 1 : 10 mit Wasser verdünnt**, mittels Sprühgerät auf die zu behandelnden Oberflächen aufsprühen, fertig. In den kommenden Tagen/Wochen verfärben sich die Organismen rot, anschliessend schwarz. Den Rest der Witterung überlassen. **Bedarf: Gebrauchsfertig 1 – 2 dl / m<sup>2</sup>**

Anwendbar auf sämtlichen Materialien wie Alu, Chromstahl etc. aber auch auf porösen Materialien wie:

Boden-, Dach-, Fassaden- Wand- Baustoffen. (Beton, Gartenplatten, Faserzement, Holzroste, Verputz, Ziegel etc.)

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**  
die OECD Hinweise sind auf der Produkte Hauptseite deklariert

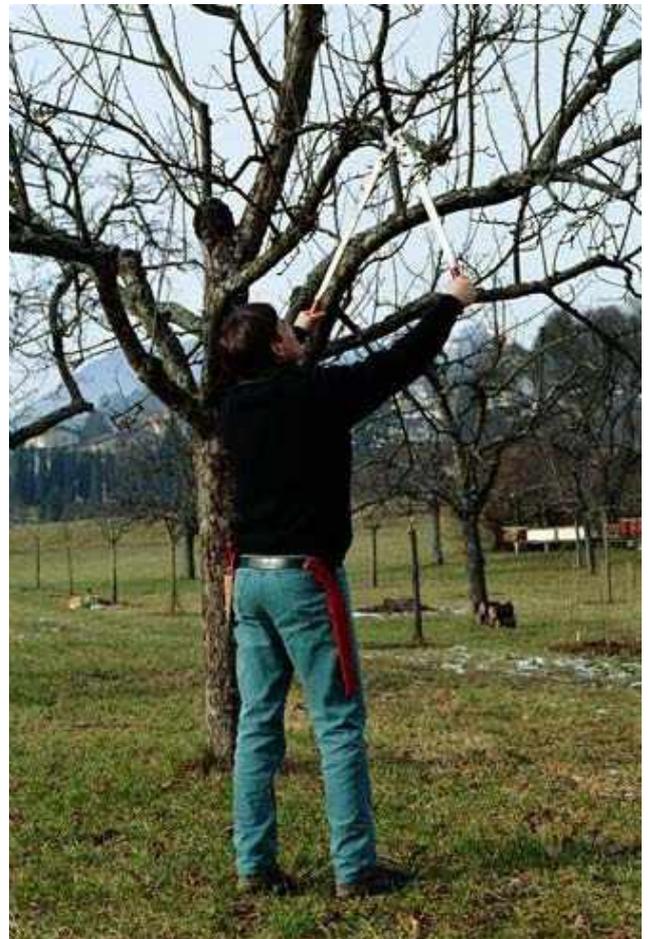
14.03.2012



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

# Feuerbrand



**Desinfektion für Schnitt-Werkzeuge, Ladebrücken, Handschuhe, Schuhwerk etc.**



Einwirkzeiten gegen *Erwinia amylovora*:  
FS36 15 min. oder FS37 30min.

befallenen Ladebrücken lassen sich einfach von Feuerbrandbakterien befreien, es muss nicht immer alles entsorgt und weggeschmissen werden.  
Mit Frisag FS36 Desinfektant oder FS37 Combi-Desinfektant einsprühen.

**FS36 kann auf die Rinde, Schnittstellen am Ast, & zur hyg. Händewaschung eingesetzt werden**

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**  
die OECD Hinweise sind auf der Produkte Hauptseite deklariert

15.03.2012



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Feuerbrand:

Feuerbrand ist eine meldepflichtige Pflanzenkrankheit, die durch Bakterien verursacht wird. Befallsverdächtige Pflanzen oder Pflanzenteile müssen infolge hoher Verschleppungsgefahr durch professionelles Fachpersonal begutachtet, behandelt oder auch vernichtet werden.



Blütenwelke (Birne)



Typische Blattverfärbungen



Welkende Blätter mit Bakterien-schleim



Schwarzfärbung an Wassertrieb

### **FS 36 Desinfektant zur hygienischen Händewaschung und das Produkt ....**

findet Anwendung zur Behandlung bei Früherkennung des Feuerbrandbakteriums. (*Erwinia amylovora*)  
Zur Desinfektion von Schnittflächen am Astwerk, Rindenbefall, Handschuhe, Schuhsolen, Werkzeug etc.

### **FS 37 Combi-Desinfektant**

findet Anwendungen für grossflächige Desinfektionen von Werkzeugen, Ladebrücken, Schubkarren etc.

### **Empfehlungen von FS 36 & FS 37 im Einsatz gegen Feuerbrandbakterien von Agroscope Wädenswil:**

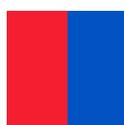
**Hyperlinks:** klicken Sie auf die Fahne >

Die Links funktionieren  
nur über die Webseite  
[www.frisag.ch/produkte.cfm](http://www.frisag.ch/produkte.cfm)

Produkt FS37 auf der letzten Seite



Agroscope  
1996



Arboricultura  
2002



Arboriculture  
2010



etat  
2009



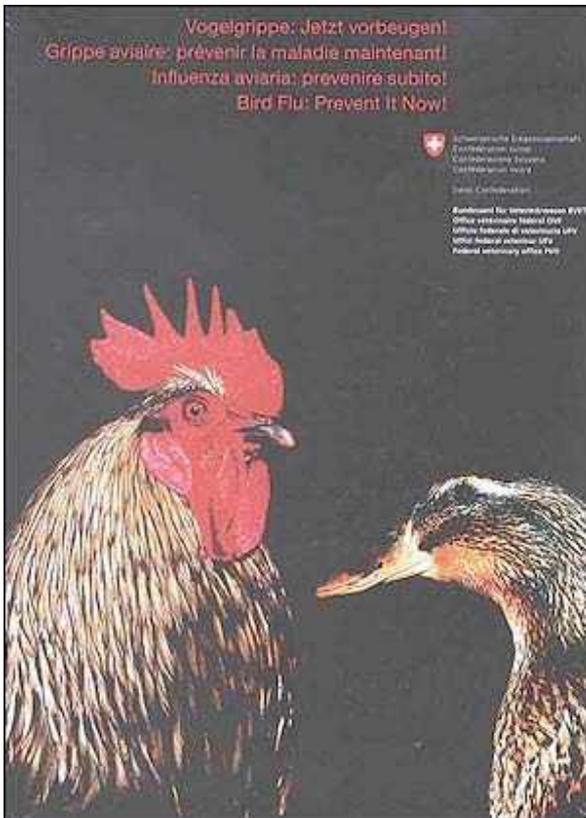
Agroscope  
2010



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Vogelgrippe H5N1:



Die Vogelgrippe ist eine Tierseuche, die den Fachleuten als „Aviäre Influenza“ oder „Klassische Geflügelpest“ schon lange bekannt ist. Seit 1997 hat sich, ausgehend von Asien, der neue aggressive Virenstamm H5N1 in viele Länder ausgebreitet.

### [Bundesamt für Veterinärwesen BVET](#) [Vollzugsunterstützung \(VU\)](#)

#### **Welche Präventionsmassnahmen sind sinnvoll?**

Wir empfehlen, in Hobby-Geflügelhaltungen die folgenden Hygieneregeln einzuhalten:

- Stellen Sie am Eingang zum Geflügelhof ein Paar Stiefel bereit, welche Sie nur im Geflügelstall und Auslauf tragen. Reinigen Sie diese Stiefel zweimal pro Woche gründlich mit einer Bürste und Seifenwasser (auch die Sohlenprofile) und desinfizieren Sie sie einmal pro Monat.

## **Liste der Desinfektionsmittel bewilligt nach Epidemiengesetz vor Aufhebung der Verordnung über Desinfektion und Entwesung.**

Die nachfolgende Liste enthält die Desinfektionsmittel zur Bekämpfung von übertragbaren Krankheiten des Menschen, welche vom BAG gemäss der noch gültigen Verordnung über Desinfektion und Entwesung (SR 818.138.2) bewilligt worden sind. Sie beschränkt sich auf folgende Anwendungsbereiche, welche in ihrer Reihenfolge auch der Gliederung der Liste entsprechen:

- **Händedesinfektionsmittel**
- **Instrumentendesinfektionsmittel**
- **Flächendesinfektionsmittel für Spitäler und Laboratorien**
- **Desinfektionsmittel für Lebensmittelbetriebe**
- **Schwimmbaddesinfektion**
- **Luftungsdesinfektion**

Die bewilligten Produkte erhalten eine BAG E-Nummer (E für Efficacy). Mit Ausnahme der Händedesinfektionsmittel erhalten die Produkte in einem parallelen Anmeldeverfahren auch eine BAG T-Nummer (T für Toxicity), da sie gleichzeitig der Giftgesetzgebung unterliegen.

#### **Wie wird die Wirksamkeit nachgewiesen?**

Die auf dieser Liste aufgeführten Produkte wurden bezüglich ihrer Wirksamkeit getestet. Bei den Tests handelt es sich in der Regel um quantitative Suspensionsversuche (Phase 2/Stufe 1) und praxisnahe Versuche (Phase 2/Stufe 2), welche nach gängigen Normen (CEN, AFNOR, DGHM, DVV) durchgeführt worden sind. Im Bereich der Desinfektionsmittel für die Lebensmittelindustrie wurden im Sinne einer Übergangsregelung in Analogie zur Praxis in der EU auch Produkte bewilligt, welche nur in qualitativen Suspensionsversuchen nach DVG-Normen getestet worden sind.



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

### Wie ist die Liste aufgebaut?

Die Liste ist innerhalb der oben genannten Kategorien alphabetisch nach Produktnamen gegliedert. Sie enthält Angaben über die Vertriebsfirma, die getesteten Pathogene und die Wirkstoffgruppen. Die Liste wird laufend aktualisiert. Das Datum der letzten Aktualisierung ist oben rechts auf jeder Seite zu finden.

### Welche Desinfektionsmittel sind nicht auf der Liste?

Folgende Desinfektionsmittel erscheinen nicht auf dieser Liste, weil sie aufgrund ihrer Wirkstoffe (Positivliste) bewilligt werden:

#### • Desinfektionsmittel für Trinkwasser • Desinfektionsmittel für Schwimmbadwasser

Folgende Desinfektionsmittel unterliegen nicht der Verordnung über Desinfektion und sind daher ebenfalls nicht auf der Liste aufgeführt:

- Desinfektionsmittel für Wunden und Schleimhaut
- Desinfektionsmittel zur Bekämpfung von übertragbaren Krankheiten von Tieren
- Desinfektionsmittel für Medizinprodukte
- Desinfektionsmittel für die präoperative Desinfektion der Haut
- Desinfektionsmittel für den Privathaushalt

## BAG Liste der Desinfektionsmittel bewilligt nach Epidemiengesetz H5N1

**Anwendung:** **Flächendesinfektion** Seite 36 of 111 28.07.2005

**Handelsname Anschrift**  
**Desinfectant FS 36**

Giftklassenfrei

Frisag AG  
Industriestrasse 10  
6345 Neuheim *BAGE E1343, BAGT 84212*

Neue BAG Nr. Stand 2008: **CHZB 0076**

Bakterien (Standard)  
Pilze (Candida)  
Salmonellen  
Andere Bakterien  
HIV  
HBV/HIV  
Quaternäre Ammoniumverbindung

**Anwendung:** **Flächendesinfektion** Seite 31 of 111 28.07.2005

**Handelsname Anschrift**  
**Combi désinfectant FS37**

Giftklassenfrei

Frisag AG  
Industriestrasse 10  
6345 Neuheim *BAGE E1341, BAGT 89311*

Neue BAG Nr. Stand 2008: **CHZB 0077**

Bakterien (Standard)  
Pilze (Candida)  
Salmonellen  
Andere Bakterien  
Glykolderivate  
Quaternäre Ammoniumverbindung

## Schweinegrippe H1N1: eine Liste vom BAG besteht bis zum Zeitpunkt 02. September 2011 nicht

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind **biologisch abbaubar**  
die OECD Hinweise sind auf der Produkte Hauptseite deklariert

02.09.2011



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Microbiologische Gutachten, Empfehlungen & BAG Zulassungen

FS36	Flächen-Desinfektion	1992
FS36	Fusspilz Keim-Elimination	2008
FS36	Hände-Dekontamination	1999
FS36	HBV	1992
FS36	HIV	1992
FS36	Material- Verträglichkeit / Korrosion	1992
FS36	Salmonellen	1992
FS37	Flächen-Desinfektion	1995
FS37	Salmonellen	1995
FS36 & FS 37	Feuerbrand Forschungsanstalt Wädenswil	1997
FS36 & FS 37	Feuerbrand Forschungsanstalt Wädenswil	2009
	Feuerbrand, Vorsichtsmassnahmen in Obstkulturen	2007
FS36 & FS37	Tomaten-Krankheiten Forschungsanstalt Strickhof	2007
FS36 & FS37	H5N1 Vogelgrippe BAG Listenauszug	2005

## Die Dokumente sind alle auf der Webseite frei zugänglich

Eindeutige Datensatznr. SZID	Registrier-nummer	Produkt	Verantwortliche Herstellerin
153986	CHZB0076	FS37 Combi Desinfectant	Frisag AG, Urs Schildknecht, Industriestr. 10 - 6345 Neuheim
133385	CHZB0077	FS36 Desinfectant	Frisag AG, Urs Schildknecht, Industriestr. 10 - 6345 Neuheim
141781	CHZB0083	FS36 Desinfectant Konzentrat	Frisag AG, Urs Schildknecht, Industriestr. 10 - 6345 Neuheim
214643	CHZB0006	FS99 Insektenkiller	Frisag AG, Urs Schildknecht, Industriestr. 10 - 6345 Neuheim

© 2005 Bundesamt für Gesundheit, CH-3003 Bern

Letzte Änderung: 01.08.2005

**Die Produkte sind aktueller den je, trotz der tiefen Registrationsnummern!**

**Schwarz – Weiss – Trennung**

**Einsatzhygiene**

**Trennung mit Potential:**

**Feuerwehr**



- wo beginnt unsere Trennung
- wie weit hilft kaltes Vorspülen
- 2 – 3 oder 4 Becken Prinzip
- Wahl der Desinfektionsmittel
- Personenschutz nach GHS
- schnelle und eigene Entscheide
- 
- Was können wir umsetzen ohne:
- Zeitverlust – Budget-Verfahren
- zusätzliche bauliche Massnahmen

**Kleinere Feuerwehren haben noch keine 4 Waschbecken (Umbau?)**

**Verschiedene Chemikalien erfordern dies, weil gewisse Gefahrenstoffe Einwirkzeiten bis 15 min. erfordern, dann jedoch sehr gründlich neutralisiert werden müssen um Langzeitschäden zu vermeiden.**

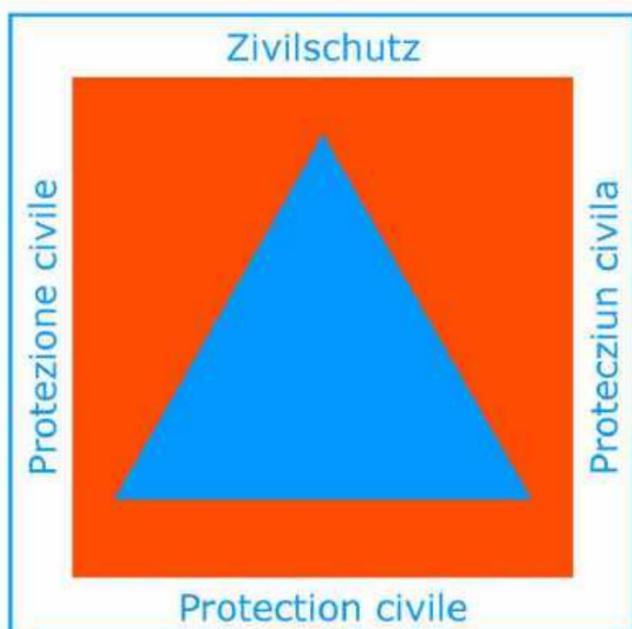
**Trennen wir Schwarz am richtigen Ort und sehen wir Schwarz als solches?**

**Auf Seite 5 wird das 2 Becken Prinzip erklärt, das mit Frisag möglich ist.**

**Sind 4 Becken vorhanden:**

**Kann parallel im 2 x 2 Beckenprinzip schneller mehr Volumen gereinigt gespült und desinfiziert werden.**

**Zivilschutz-Anlagen – Truppen-Unterkünfte**



**Arbeits- und Qualitätssicherheit:**

**Fluktuation im Personal Bereich**

**Ferien– Unfall– Krankheits– Vertretungen**

**Werden oft mit eigenem Personal aus den anderen Abteilungen der Gemeinde bewerkstelligt, was als solches mit Mehraufwand und Arbeitsumteilungen behaftet ist.**

**Gleiche Produkte:**

**keine Fragen – kein Problem**

**mit denselben Produkten wie die Feuerwehr – Werkhof – Abfall- Kadaversammelstelle  
gemeinsam Einkaufen – gemeinsam Nutzen – Erfahrungsaustausch – Beratung**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

## Schwarz Weiss Trennung Einsatzhygiene Feuerwehr

Hallo zusammen

Neuheim 29.11.2019

Wie komme ich dazu, nicht nur Arbeit, nein, viel Arbeit in den folgenden Flyer zu investieren?

Nicht einer, nein mehrere Feuerwehr Kunden sprachen mich darauf an: **Schwarz – Weiss – Trennung**

Materialwarte aus kleineren Gemeinden, die dem neuen Ansatz gerecht werden wollen, die Zeit davon läuft und Budget noch nicht gesprochen oder noch nicht einmal eingereicht sind.

**Materialwart:**

Hey Putztüffel, Du hast sonst für fast alles Lösungen, kannst Du mir jetzt helfen, ich habe ein Problem.

Wir diskutierten, ich hörte zu, sah mir die lokalen Räume an die mir gezeigt wurden, oder auch schon länger kenne. Bald erkannte ich, dass es Sinn macht, die Thematik mal von aussen zu beleuchten, ohne grosse Mathematik, primär steht der gesunde Menschenverstand im Fokus.

**Materialwart:** he schau, wir sollten nach den aktuellen Angaben 4 Waschbecken haben:

1.) Russlöser 10min. 2.) neutralisieren 3.) Desinfektion (15min.) 4.) neutralisieren

Schau, meine 3 Becken reichen nicht, der Raum ist zu klein für ein 4. Becken. Da der Nebenraum kaum gebraucht wird, will ich nun die Statik prüfen lassen um die Wand raus zu reissen, brauche noch Offerten vom Maurer, Küchenbauer, Sanitär, Elektriker, Plättli-Leger, Gipser und Maler bis ende Februar, damit es ins Budget 2021 reingeht, das im Mai abgegeben werden muss. Und was mir auch immer gegen den Strich geht, Becken 3 Desinfektion mit der Eieruhr, weil, ist die Einwirkzeit zu lang ist, kann mir das mit der Zeit nachgewiesen werden,: keine Garantie. Und, es ergibt keinen speditiven Ablauf. Ja, und die Zeit, ich verliere viel Zeit bis zur Umsetzung.

Kleine Gemeinden – Grosse Probleme      grosse Gemeinden = Projektgruppe

**Ich:**

OK, jetzt aber mal Halblang:

**Schwarz – Weiss – Trennung** Bedeutet doch, dass der Russ in aller Konsequenz draussen bleibt. D.h. für mich: das Becken 1 + 2 brauchst Du nicht mehr im Weiss-Bereich, weil, die Russ-Reinigung im Schwarz Bereich erfolgen muss. (keine Diskussion) Da kann es Sinn machen, bei Bedarf für die Zukunft ein Doppelbecken zu planen für das Entrussen und Neutralisieren. (Rako Kisten reichen zur Überbrückung der Planungsphase, für kleine Gemeinden kann es auch die Lösung überhaupt sein.

**Materialwart:**

Ja schon, wir haben jetzt begonnen teilweise auf dem Brandplatz mit kaltem Wasser vor zu reinigen, aber, da kommt halt nicht soviel weg wie eigentlich müsste.

**Ich:**

Und so wird die Atemschutz Küche die eigentlich weiss sein sollte, im Ernstfall (Russ Einsatz) zur Hell-Schwarzen bis maximal Dunkel-Grauen gemacht. Und das ist genau der wunde Punkt: **NEIN**

**Materialwart:**

Ja, genau, das mein ich doch, aber erklär das mal dem .....

**Ich:**      **OK**

ich werde eine detaillierte Anleitung machen, so dass sie jeder lesen-, verstehen und umsetzen kann

**Ich bin ja nicht der Gesetzgeber, Anwalt oder Richter, aber vielleicht der Robin Hood der Kleinen**

Ja und die Desinfektion??? >>>>>> Seite 2



# FRISAG AG

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

Mit der Desinfektion ist das so die Sache:

Seite 2 zu **Schwarz – Weiss – Trennung**

Seit Anfang der 90er Jahre produzieren wir QAV (Quarternäre Ammonium Verbindungen) das sind einfacher gesagt Salze, die ein sehr breites Wirkungsfeld haben und tolle Eigenschaften dazu.

Da im Hygienebereich immer mehr Personal mit Spitalerfahrung arbeiten, führen wir solche Gespräche sehr oft. In Spitälern werden alkoholische Lösungen bevorzugt, weil, die im Bereich Geschwindigkeit den QAV im Vorteil sind. Die Spital bekannten Produkte haben in der Regel auch die Swiss-Medic Zulassung, was es lt. Gesetz für chirurgische Instrumente, direkte Anwendung auf Tier und Mensch im Wundbereich braucht. Diese Zulassung ist sehr teuer und schlägt sich natürlich auf dem Preis nieder.

Die grössten Nachteile dieser hoch dotierten GHS Kennzeichen aufweisenden Produkte sind:  
Entziehen von Weichmachern im Gummi- und Kunststoff-Bereich, daher limitierte Einwirkzeit und der Ansatz im heiklen Umfeld ein Neutralisieren als Pflicht auszuschreiben, nebst dem Ansatz das gewisse krebserregende Bestandteile durch das Neutralisieren entfernt werden. Natürlich der Punkt: ist die Nachhaltigkeit ein weiterer Punkt den wir mit den QAV gewinnen. Sind die Wirkstoffe bei den alkoholischen Produkten abgelüftet, ist es vorbei mit Wirkung. Eingetrocknete QAV bleiben über Wochen und Monate aktiv, bis die Fläche mit Wasser gespült wird. Dadurch können bei unproblematischen Bereichen die Zyklen enorm erhöht werden (eine Schutzmaske mit FS36 desinfiziert ist auch in 6 Mt. noch keimfrei falls sie nicht benutzt wurde. Hautirritationen durch ungespülte Masken sind keine bekannt.

Eine tolle Referenz im Eurem Einsatzbereich ist wohl die Schutz – und – Rettung Zürich / Flughafen  
Seit den 90er Jahren wird da FS36 eingesetzt. Früher waren wir stärker im Segment FW-ZS anzutreffen und sehen absolut kein Problem es auch wieder zu tun, zB. als Budgetbremse für Euch.

Der Hauptwettbewerb sind heute die Maskenhersteller die Global tätig sind mit Ihren Zulieferanten die auch global vernetzt sind. Das Druckmittel mit der Garantie etc. ist Anwaltsfutter oder eben Druck.  
Wir als Swiss-Made-Manufaktur haben andere Vorzüge die sehr gerne genutzt werden.  
Unsere hauseigenen Rezepturen zeichnen sich durch Vorteile aus, die in der BROSCHÜRE vor allem im GHS Vergleich sichtbar werden.

Zurück zur Seite 1:

Ein Umbau muss nicht sein, die Kosten sind hinfällig, der Angebotsstress ist auch vorbei und den Faktor Zeit habe ich eben auch geklärt:

Die Masken in FS36 eintauchen – abtropfen lassen – und ab in den Trocknungs-Schrank FERTIG.

FS 36 wird im Gegensatz zum Alkohol mehrfach verwendet, ist auch nicht Recyclingpflichtig (was im Klartext bedeutet: „je nach Beipackzettel (DIN-Datenblatt) sind Produkte im Einsatz die nicht in die Kanalisation gelangen dürfen, oder, nicht neben Oxidationsmitteln gelagert werden dürfen etc.

Sind Investitionen bereits getätigt in ein 4 Becken Prinzip, umso besser, so kann noch effizienter gearbeitet werden.

Parallel: nach dem neu möglichen 2 x 2 Becken Prinzip = ½ Zeit Gewinn plus die 10min Einsparung durch die kürzere Einwirkzeit im Becken 1. Im Becken 1 nutzen wir hauptsächlich die reinigende Wirkung von FS37 und mit einem PH von 7.6 hilft es auch, falls FS20 noch nicht komplett neutralisiert ist, das noch zu erledigen, denn desinfiziert wird bei Frisag mit FS36 am Schluss.

Sodele, fertig mit langweiliger Theorie, ich empfehle mich,

mit den besten Wünschen zum Jahres Ende, bleibt gesund und meldet Euch wenn es trotz allem noch offene Fragen gibt, oder Ihr nicht mehr wisst, wenn Ihr meint, irgendwas irgendwo gelesen zu haben, oder was auch schön ist, Ihr Freunde habt, die dieses Thema auch noch beschäftigt oder gar stresst.

Eure Frisag AG, mein Name ist Markus Steinegger

# Probleme der Jahre im Atemschutz-Bereich

Das Vertrauen in gewisse Aussagen verschiedener Hersteller oder Lieferanten haben so ihre Spuren hinterlassen:  
oder anders rum; durch Schaden wir man klug

1. Problem: Masken sind spröde geworden, die Garantie wurde abgelehnt, Budget Diskussionen mit Leuten in entscheidenden Funktionen im Gemeinderat etc. (jeder wusste alles besser ... oder ... eben auch nicht)
2. Problem: Masken sind verklebt, keiner war schuld, Garantie wurde abgelehnt .... siehe oben etc. etc.

## Spröde Masken:

über die Jahre sind die Masken immer weicher geworden, d.h. der Weichmacheranteil wurde stetig erhöht um die Passgenauigkeit im Nasen- und Wangenknochenbereich gerechter zu werden.

Die Folge daraus ist relativ simpel: alkoholische Desinfektionsmittel entziehen die Weichmacher, und, je mehr davon verwendet wurde über die Jahre, umso sichtbarer wurde das Ganze. (Zeitachse die letzten 30 Jahre)  
(auch starke Russ-Löser „Laugen“ haben dieselbe Wirkung)

## Verklebte Filter:

Versteht man den Schlüssel der Chemikalien: Chemie Anteil – Einwirkzeit – Mechanik und die Neutralisation sind auf genannte Probleme folgende Tatsachen festzuhalten, kann auch für das spröde werden angewendet werden:

- schwache Chemie = längere Einwirkzeit: wird die nicht eingehalten sind Rest-Schmutzrückstände da = verkleben
- starke Chemie = kann nebst dem Schmutz auch die Maske und den Filter angreifen = verkleben
- stimmt alles, wird jedoch zu wenig neutralisiert = kann die Maske und der Filter verkleben und geschädigt werden
- wird ein unpassendes Produkt verwendet, hilft nichts = kann die Maske und der Filter verkleben und geschädigt werden



Bislang relativ passiv im Bereich Zusatz-Produkte versuchen jetzt die Masken Hersteller das Zepter zu übernehmen. Jetzt werden die „Original Produkte“ der Hersteller oder Zulieferer verschrieben: mit einem Vertragszusatz: keine Garantie ohne unsere eigenen oder empfohlenen Mittel (was nach dem Gesetz der Wettbewerbsbeschränkung nicht tragbar ist) und, eines ist klar: wird eine zu kurze Einwirkzeit nachgewiesen durch Restverschmutzung, oder zu lasche Neutralisation durch angegriffenen Gummi festgestellt, wird einer möglichen Garantie so oder so nicht stattgegeben.



1992 wurde der Frisag AG für FS36 und FS37 vom BAG die Zulassung erteilt Quarternäre Ammonium-Verbindungen (QAV) als Desinfektionsmittel herzustellen und zu vermarkten, die Rezepturen sind unverändert und alle unsere Kunden (teilweise seit 1992) sind restlos zufrieden, keine Hautbeschwerden, keine spröden Masken, kein Problem, Top Abklatsch Proben auch nach mehreren Tagen oder Wochen. Im Weiteren sind die Vorteile einer nachhaltigen Wirkung ohne nachspülen eine Tatsache, max. 3 Jahre Einsatzfähig und nach Gebrauch für niedere Desinfektionsstufen problemlos einsetzbar. Temperaturunabhängige Lagerfähigkeit spricht für das Produkt wie die Tatsache, dass FS36 Gefahren Symbol frei und FS37 lediglich das 8tung + ätzend Symbol aufweisen. Gerne beraten wir Sie vor Ort.

# Reinigungsplan im Atemschutz-Bereich

## **Schwarz Bereich: Masken – Helme – Sauerstoff-Flaschen etc.**

Werden Masken vor der Atemschutzküche nur mit Wasser gewaschen, ist wohl die Grobverschmutzung weg, aber bestimmt nicht sauber genug um in den Weiss Bereich zu gelangen. Nach Feueinsätzen werden Hartgegenstände der Ausrüstung mit FS30/35 vom Russ befreit anschliessend mit Wasser gespült. **(Weichgegenstände wie Masken - Schläuche mit FS20 1:10)** anschliessend wie nach Trockenübungen im Weiss Bereich reinigen, spülen und desinfizieren.



## **Weiss Bereich Masken**

1. Becken FS37 mit warmem Wasser 1 : 10 mischen und Masken 3 – 5 min. einweichen, waschen
2. Becken Masken in sauberem, warmem Wasser spülen

Rako Kiste

3. Masken in FS36 tauchen, gut abtropfen und trocknen lassen **fertig**  
FS36 wird mehrfach verwendet, bis das Mittel trüb ist. (80 – 120 Masken)

das alte FS36 kann anschliessend im Werkhof zur Desinfektion von Robi-Dog / Kadaver verwendet werden

**Masken-Waschautomaten: FS37 direkt ansaugen und anschliessend in FS36 tauchen fertig**





**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**im Weiss Bereich**



## **FS37 Combi-Desinfektant Einsatz Bereiche Feuerwehr + ZS PH 7.6**

**Becken 1 Reinigung im Weiss Bereich:**

**Schutzmasken Reinigung im Tauchbad 3 – 5 min. Einwirken lassen – waschen 1 : 10**  
die volle Desinfektionsleistung wird durch das Tauchbad mit FS36 erreicht, ohne Nachspülen



**Test Beispiel: Cheminée Glas nach ca. 5 x ligem Gebrauch**

- mit FS37 Verdünnung 1:10
- Einwirkzeit 5 Minuten
- gewaschen und klar gespült

**Für den Fall, dass im Schwarz-Bereich die Masken mal zu wenig gut gewaschen werden, FS37 schafft den Rest, so zur Sicherheit.**





**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**im Weiss Bereich**



## **FS36 Desinfektant Einsatz Bereiche Feuerwehr + ZS PH 7.5**

**Schutzmasken Desinfektant in der RAKO Kiste Tauchbad PUR**  
**Mehrfach verwendbar für ca. 80 – 120 Masken**

das alte FS36 kann anschliessend in der Originalkanne abgefüllt dem Werkhof zur Desinfektion von Robi-Dog oder Kadaverbereich weitergegeben werden

**hygienische Händewaschung geeignet für alle Nachfüll-Dispenser + Schäumer PUR**  
**Einsatz im Werkhof – Feuerwehr Fahrzeuge – ZS Truppen Unterkünfte inkl. Küche**



1.25 lt. Drucksprayer mit 80cm Lanze

**als Fusspilz-Profilaxe für Stiefel + Schuhe PUR**





## FS20 Putznet Einsatz Bereiche Feuerwehr + ZS PH 8.9

### Becken 1 Reinigung im Schwarz Bereich:

Schutzmasken Reinigung nach Brandeinsatz oder Brandübung  
als sanfter bis mittelstarker Rüsslöser auf allen Oberflächen geeignet  
nach Möglichkeit, immer mit warmem Wasser ausreichend spülen

**Schwarz** 1 : 10

Einwirkzeit: 5-10 min.



### Test Beispiel: Cheminée Glas nach ca. 20 x ligem Gebrauch

- mit FS20 Verdünnung 1:10
- Einwirkzeit 5 Minuten
- gewaschen und klar gespült

Das Ziel ist, die Masken so weiss wie möglich in die Atemschutz-Küche zu bekommen um die Endreinigung und Desinfektion rüßfrei erledigen zu können.  
Auch die Lungenautomaten und anderen Gerätschaften sagen DANKE !





**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 CH6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**im Schwarz Bereich**



## Oel – Fett – starker Russ – Harz – Nikotin Löser (Laugen)

Wie gesagt; reicht mal die Leistung von FS20 Putznet nicht aus, so bietet sich folgendes an für Betriebe die Hallenböden mit einem Scheuer-Saug-Automaten bewirtschaften ist:

**FS29 Allzweck-Konzentrat** nicht schäumend unser Produkt: Anwendung 0.5 – 2% PH 13.5

**FS30 Allzweck-Super-Konzentrat** (schäumende Variante von FS29) PH 13.5

im Volksmund ist das ein richtig guter Fettlöser, der noch für jeden anwendbar ist

**FS35 Allzweck-Super-Konzentrat** ( ca. 5 x stärker wie FS30 ) PH 14.0

da hingegen sind wir beim Profi-Produkt, das oft gefragt ist, und, oft gelobt wird aber auch Schäden hinterlassen kann bei unsachgemässer Handhabung, zu hohe Konzentration, zu lange Wirkzeit, heikle Materialien aber vor allem, zu wenig neutralisiert wird. Da wir den Verschmutzungsgrad nicht kennen gelten für die Produkte mal Faustregeln:

Radikal:	Verdünnung	1 : 2 – 1 : 5	(FS35 zB. Helm „Russ“ Kettensäge „ Harz“)
Stark:	Verdünnung	1 : 10 – 1 : 20	Einsätze mit Oelwehren, Gewässerschutz
Mittel:	Verdünnung	1 : 50	allgemeine Geräte und Maschinenreinigung
Schwach:	Verdünnung	1 : 100	grosse Objekte mit Einsatz Schaumgerät
Einwirkzeiten:	kurz 2 – 3 min.	5 min.	zB. Bodenreinigung, längere Einwirkzeit
		max. 10 min.	und immer sehr gut neutralisieren

à propo Schwach: das gilt für diese Produkte. Und nicht unbedingt für das, was Ihr kennt siehe zB: FZ Wäsche (Schaumpistole) mit FS30 im Bereich 1.5 – 2.5% das ist 1:40 – 1:75



# GHS Symbole und Frisag AG

-  **Gesundheitsgefährdend:**  
Die Stoffe können Hautreizungen auslösen und Allergien hervorrufen
-  **Ätzend - Reizen:**  
Stoffe können bereits nach kurzer Zeit die Haut und die Augen schwer schädigen
-  **Umweltgefährdend:**  
Stoffe sind gefährlich für Tiere und Umwelt. Können langfristige Schäden verursachen

**beachten Sie folgende Hinweise auf Etiketten:**

**muss vor UV Licht geschützt und kühl lagern**  
zB. Raumtemperatur von max. + 25°C

**muss Frostfrei gelagert werden**  
zB. Raumtemperatur von min. + 5°C

**Ablauf- oder Verfall Datum**

**Werbung zB. mit einem Hinweis wie:**

**biologisch abbaubar**

**FS10 / 15 / 17 / 29 / 30 / 35 / 37 / 40 / 45 / 70 / 75 / 81 / 90**

**FS15 / 16 / 20 / 25 / 29 / 30 / 33 / 35 / 37 / 40 / 45 / 70 / 73 / 80 / 81 / 90**

**FS99**

das ist bei keinem Frisag Produkt notwendig

das ist bei keinem Frisag Produkt notwendig  
 einfrieren - auftauen - schütteln - weiter brauchen

das ist bei keinem Frisag Standard Produkt notwendig,  
 mit Ausnahme der 3 Biozid Produkten wo es Pflicht ist.  
 Frisag Biozid Produkte sind: FS36 / FS37 / FS99

3 Jahre ab  
 Produktion

nur ein Hinweis auf eine biologische Abbaubarkeit genügt nicht:  
 Die Erfüllungsnorm: zB. EG Nr. oder die OECD Norm inkl. Erfüllung % und Tage ist Pflicht.  
 Bundesgesetz vom 19. Dezember 1986 gegen den unlauteren Wettbewerb (UWG, SR 241):  
<http://www.admin.ch/ch/d/sr/c241.html>

## Auf alle nachfolgenden Kennzeichnungen kann die Frisag AG verzichten. Etwas komplexere Rezepturen und andere Wege führen oft zum selben Ziel.

-  **Gesundheitsschädlich:**  
Stoffe können schwere Gesundheitsschäden verursachen und eine krebserzeugende Wirkung haben
-  **Oxidierend:**  
Stoffe können brennbare Stoffen entzünden oder ein Feuer fördern
-  **Entzündlich:**  
Stoffe sind schnellentzündlich in der Nähe von Hitze und offenem Feuer (Funkenschlag)
-  **Explosiv:**  
Stoffe können leicht durch Stoss- oder Temperaturerhöhung explodieren
-  **Komprimierte Gase:**  
Temperatur- oder Druckänderungen können ein zerbersten des Behälters hervorrufen
-  **Sehr Giftig - Giftig:**  
Stoffe können in kleinsten Mengen zu schweren oder tödlichen Vergiftungen führen

### Arbeitssicherheit - Personenschutz:



soviele GHS Symbole auf **einem** Produkt sind nicht Standard, kommt jedoch öfter vor wie man meint !

### Muss das sein? Habe ich Alternativen?

**Verkäufer verargumentieren solche Sträusse von Gefahrensymbolen mit der Aussage: nach dem Verdünnen seien gewisse Zeichen hinfällig. Das ist vermutlich korrekt, aber: mindestens eine Person im Betrieb setzt sich den Gefahren aus, bis es verdünnt ist !**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung

Frisag AG Industriestrasse 10 - CH 6345 Neuheim  
 Telefon 041 755 30 30 [www.frisag.ch/produkte.cfm](http://www.frisag.ch/produkte.cfm)

Frisag Produkte	Giftklassen 1 - 5S 1969 bis 2007 gültig	Gefahrensymbole 2007 bis 2015 gültig	GHS Verordnung ab 2015 gültig	ab dieser Verdünnung (in Arbeit) entfallen die Zeichen die für das Konzentrat gelten	biologische Abbaubarkeit gemäss Richtlinien OECD / EWG	Anwendungen		PH Werte
FS 10					OECD 301 E > 95% (28Tg)		Polster, Stoff, Teppich, <u>Shampooengeräte</u> <u>Glas &amp; Hartoberflächen-Reiniger</u> Acryl- Plexi-Glas, Fenster, Spiegel Auto Scheibenwischwasser / Sommer, Shampoo für weiches Wasser Böden, Marmor, Parkett, Hochglanzplatten	7.3
FS15		X			OECD 301 E > 95% (28Tg)		<u>Hand-Abwasch-Mittel</u> für: Besteck, Geschirr, Gläser, Pfannen leicht saurer Allzweckreiniger für alle Flächen, Chromstahl etc. Autoshampoo für dunkle und heikle Fahrzeuge als Schaumzusatz für schwach schäumende Produkte + Verdünnungen	2.5
FS 16					OECD 301 A > 90-100% (14Tg)		<u>Geschirrspülmittel für Gastromaschinen</u> <u>100% Chlor + Phosphatfrei</u> <u>in wässriger Lösung für Alu geeignet PH 10.5</u>	13.6
FS 17		X			EG Nr. 648 / 2004		<u>Glänzer für Gastromaschinen</u> <u>100% Chlor + Phosphatfrei</u>	1.9
FS 20		X			OECD 301 B > 90% (28Tg)		<u>Boden Reiniger</u> , Oel- & Dispersionsfarben, Holztafer Kunststoffe, Lamine, Linoleum, PVC Beton, Kacheln, Naturstein, Parkett, Plättli <u>leicht basischer Allzweck-Reiniger mit Zitronengras Duft</u>	8.9
FS 25					das Produkt ist nicht geprüft es enthält weder Phosphate noch Silikate oder Tenside		<u>Wisch-Wax</u> reinigen - pflegen mit Selbstglanzeffekt in einem Arbeitsgang allg. Gummi & Kunststoff Pflege (Silikonfrei) Laminat, Linoleum, Parkett, PVC Böden Naturstein (gegen Salz-Flecken) als Schutzwachs für Maschinen - Geräte - Bau- + Landmaschinen	7.6
FS 29	4	X			OECD 301 C > 60% (28Tg)		<u>Boden Reiniger</u> Handball-Hallenböden (Harz-Entfernung) Einsatz in <u>Boden- &amp; Industrierwaschautomaten</u> etc. <u>nicht schäumend</u> löst: Oel, Fett, Harz, Russ, Nikotin etc.	13.5
FS 30	4	X			OECD 301 E > 95% (28Tg)		<u>Fettlöser: Geräte, Maschinen Reiniger</u> Chromstahl, Hartoberflächenreiniger für Jedermann Böden laugenfest löst: Oel, Fett, Harz, Russ, Nikotin etc.	13.5
FS 33					EG Nr. 648 / 2004		<u>Hartoberflächenreiniger Oel- &amp; Dispersionsfarben, Holztafer</u> Chromstahl, Plättli Böden: Kunststoffe, Lamine, Linoleum PVC, Beton, Kacheln, Naturstein, Parkett, Handabwasch <u>PH neutraler Allzweck-Reiniger mit Zitronenschalen Duft</u>	7.4
FS 35	3				OECD 301 E > 95% (28Tg)		<u>Backofen- Grill- Steamer Reiniger: für professionelle Anwender</u> Chromstahl, Hartoberflächen, Maschinen Reiniger Böden laugenfest löst: Oel, Fett, Harz, Russ, Nikotin etc.	14.0
FS 36					OECD 301 D > 60% (28Tg)		<u>gegen Bakterien, Viren und Pilze ab +1°C bis +130°C</u> mit Labortest gegen: HBV, HIV, Handhygiene, Salmonellen, Fusspilz etc. Flächendesinfektion: Atemschutzmasken - Fitness, Pflege & Lebensmittel <u>BAG Zulassung CHZB 0077</u>	7.5
FS 37					OECD 301 D > 60% (28Tg)	1 : 10	<u>gegen Bakterien, Pilze ab +1°C bis +130°C BAG Zulassung CHZB 0076</u> hervorragender Glasreiniger zB. für Lebensmittel Vitriolen Flächen & Räume, Atemschutzmasken, zeitgleich entfetten und desinfizieren Arbeitsflächen - Lagerflächen - Kühlräume - Bäder - Duschen etc.	7.6
FS 40	3	X			OECD 301 B > 94% (28Tg)		<u>Urinsteinlöser</u> für Pissoir, WC, Toilettenanlagen	0.1
FS 45	3				EG Nr. 648 / 2004		<u>Spezial-Entkalker</u> Badezimmer, Bäder, Dusch- und Sauna-Anlage, Boiler, Küche, Geschirrwashmaschinen, Boote etc. Dank antikorrosiven Inhibitoren auf allen kalten Materialien anwendbar	0.5
FS 50					EG Nr. 648 / 2004		<u>WC-Anlagen Reiniger</u> , geruchskillend & desodorierend WC-Brillen - Deckel - Scharniere - Schüsseln - Pissoir - Spritzwände etc. Böden, Lavabo ohne Kalk (mit Kalk FS70) Türen, Türrahmen etc. <u>PH-neutraler Allzweckreiniger mit Rosen Duft</u> (rot)	7.6
FS 55					EG Nr. 648 / 2004		<u>WC-Anlagen Reiniger</u> , geruchskillend & desodorierend WC-Brillen - Deckel - Scharniere - Schüsseln - Pissoir - Spritzwände etc. Böden, Lavabo ohne Kalk (mit Kalk FS70) Türen, Türrahmen etc. <u>PH-neutraler Allzweckreiniger mit fruchtigem Duft</u> (gelb)	7.6
FS 60					EG Nr. 648 / 2004		<u>WC-Anlagen Reiniger</u> , geruchskillend & desodorierend WC-Brillen - Deckel - Scharniere - Schüsseln - Pissoir - Spritzwände etc. Böden, Lavabo ohne Kalk (mit Kalk FS70) Türen, Türrahmen etc. <u>PH-neutraler Allzweckreiniger mit herbem Duft (Kiefern)</u> (blau)	7.6
FS 70					OECD 301 E > 95% (28Tg)		<u>Sanitär Unterhalts Reiniger</u> : für Kunststoff, Plättli, Glas, Keramik, Lavabo Boden, Türen, Wände Shampoo: Kommunal Fzg, LKW + Boot (hartes + kalkhaltiges Wasser) <u>leicht saurer Allzweckreiniger mit Green Appel Duft</u>	3.0
FS 73					OECD 301 A > 90-100% (14Tg)		als <u>Felgen Reiniger</u> (kalte Felgen) warme Metalle & Lacke können verfärben als <u>Blachen- Reiniger</u> als <u>Beton- Stein- Boden &amp; Fassaden Reiniger</u> als <u>Unterhaltsreiniger für Boote, Camper und Wohnmobile</u>	13.6
FS 75	5 S				OECD 301 E > 95% (28Tg)		<u>die saure Kreide löst Oxydate und Restverschmutzungen</u> Aluminium, Chromstahl, Glas, Glaskeramik, Keramik, Kunststoffe, Kupfer, Messing, Porzellan, Gold, Silber etc. Wenn's nicht geht, nimm Kreide, geht auch das nicht, geht nichts mehr	2.5
FS 80					OECD 301 E > 95% (28Tg)		<u>Handreiniger</u> für stark verschmutzte Hände, rückfettend, für jede Werkstatt, löst Öle - Fette - Russ - Harz - Farben etc. PH-neutral in wässriger Lösung für wiederbefüllbare Dispenser	7.7
FS 81					EG Nr. 648 / 2004		<u>Seife</u> für eine schonende Handreinigung im Büro, Lebensmittel-, Pflegebereich, WC Anlagen PH-neutral in wässriger Lösung für wiederbefüllbare Dispenser	7.8
FS 90					das Produkt ist nicht geprüft es enthält weder Phosphate noch Silikate oder Tenside		<u>Möbelpolitur - Lackpolitur - Lederpflege</u> reinigen, pflegen und polieren Holz, Lack & Leder mit nur einem Produkt auch als Refresher für Kunststoffe zB. Auto Innenreinigung - Türfalte	5.6
FS 99					EG Nr. 648 / 2004		<u>Kontakt- und Frass-Insektizid</u> : wird eingesetzt im und am Gebäude, Lebens- und Futtermittel Bereich, generell oder als Notfallapotheke, bis der Kammerjäger etc. vor Ort ist (Ernstfall) <u>BAG Zugelassen gegen Kaltbluter im Lebensmittelbereich CHZB 0006</u>	7.1



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
 Frisag AG Industriestr. 10 CH-6345 Neuheim  
 Telefon 041 755 30 30 Fax 31 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

swiss made seit 1963

# Verdünnungen

<u>Mischverhältnis</u>		Pur	1:2	1:5	1:10	1:20	1:25	1:30	1:50	1:100	1:200	1:300	1:500	1:1000
<u>Verdünnung in %</u>		100%	50%	20%	10%	5%	4%	3%	2%	1%	0.5%	0.33%	0.2%	0.1%
<b>Sprayer</b>	0.5 lt.	5 dl	2.5	1.0	0.5	25	20	17	10	5	2.5	1.7	1.0	0.5
	0.75 lt.	7.5 dl	3.75	1.50	0.75	38	30	25	15	8	3.8	2.5	1.5	0.8
	1 lt.	10 dl	5	2	1	50	40	33	20	10	5.0	3.3	2.0	1.0
<b>Eimer</b>	5 lt.	50 dl	25	10	5	2.5	2.0	1.7	1.0	0.5	0.25	0.17	0.10	0.05
	10 lt.	100 dl	50	20	10	5.0	4.0	3.3	2.0	1.0	0.50	0.33	0.20	0.10
	15 lt.	150 dl	75	30	15	7.5	6.0	5.0	3.0	1.5	0.75	0.50	0.30	0.15
	17 lt.	170 dl	85	34	17	8.5	6.8	5.7	3.4	1.7	0.85	0.57	0.34	0.17
22 lt.	220 dl	110	44	22	11.0	8.8	7.3	4.4	2.2	1.10	0.73	0.44	0.22	
<b>Bidon</b>	25 lt.	25 Liter	12.5	5.0	2.5	1.25	1.0	0.83	0.5	0.25	0.13	0.08	0.05	0.03
	50 lt.	50 Liter	25	10	5	2.5	2	1.67	1.00	0.50	0.25	0.17	0.10	0.05
	100 lt.	100 Liter	50	20	10	5	4	3.33	2.00	1.00	0.50	0.33	0.20	0.10
200 lt.	200 Liter	100	40	20	10	8	6.67	4.00	2.00	1.00	0.67	0.40	0.20	

## benötigte Konzentrat Mengen

Behälter Inhalte